

ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

ЗАЙРОВА КАНШАИЫМ МУРАТБАЕВНА

ҚОРАҚАЛПОҚ ТИЛИДА КИЙИМ-КЕЧАК НОМЛАРИНИНГ
ЭТНОЛИНГВИСТИК ТАҲЛИЛИ

10.00.03 – Қорақалпоқ тили

ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
АВТОРЕФЕРАТИ

Нукус – 2022

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
автореферати мундарижаси**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по
филологическим наукам**

**Contents of dissertation abstract of the doctor of philosophy (PhD) on
philological sciences**

Зайрова Каншаиым Муратбаевна

Қорақалпоқ тилида кийим-кечак номларининг этнолингвистик
таҳлили..... 3

Зайрова Каншаиым Муратбаевна

Этнолингвистический анализ названий одежды в каракалпакском
языке..... 23

Zayrova Kanshaiim Muratbaevna

Ethnolinguistical analys of the names of clothes in the Karakalpak
language..... 43

Эълон қилинган ишлар рўйхати

Список опубликованных работ
List of published works..... 47

ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

ҚОРАҚАЛПОҚ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

ЗАЙРОВА КАНШАИЫМ МУРАТБАЕВНА

ҚОРАҚАЛПОҚ ТИЛИДА КИЙИМ-КЕЧАК НОМЛАРИНИНГ
ЭТНОЛИНГВИСТИК ТАҲЛИЛИ

10.00.03 – Қорақалпоқ тили

ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
АВТОРЕФЕРАТИ

Нукус – 2022

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси хузуридаги Олий аттестация комиссиясида B2020.4.PhD/Fil1503 рақам билан рўйхатга олинган.

Диссертация Қорақалпоқ давлат университетида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме)) Илмий кенгаш веб-саҳифасида (www.karsu.uz) ва «ZiyoNet» Ахборот таълим порталида (www.ziyounet.uz) жойлаштирилган.

Илмий раҳбар:

Сейтназарова Инжайым Ержановна,
филология фанлари номзоди, доцент

Расмий оппонентлар:

Нажимов Пердебай Айманович,
филология фанлари доктори (DSc)

Норбаева Шукржон Хайитбаевна,
филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), доцент

Етакчи ташкилот:

Самарқанд давлат университети

Диссертация химояси Қорақалпоқ давлат университети хузуридаги DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 рақамли Илмий кенгашнинг 2022 йил «19» ноябрь куни соат 14⁰⁰ даги мажлисида бўлиб ўтади (Манзил: 230112, Нукус шаҳри, Ч.Абдиқиров кўчаси, 1-уй. Тел.: (99861) 223-59-25; факс: (99861) 223-59-25; e-mail: karsu_info@edu.uz).

Диссертация билан Қорақалпоқ давлат университети Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (96 рақам билан рўйхатга олинган). Манзил: 230112, Нукус шаҳри, Ч.Абдиқиров кўчаси, 1-уй. Тел.: (99861) 223-59-25.

Диссертация автореферати 2022 йил «25» октябрь куни тарқатилди.
(2022 йил «25» октябрь даги 12 рақамли реєстр баённомаси).



К.К. Оразымбетов
Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш раиси, филол.ф.д., профессор

Д.Б. Сейткасымов
Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш илмий котиби, филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), доцент

М.С. Қудайбергенов
Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш қошидаги Илмий семинар раиси, филол.ф.д., профессор

КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳон тилшунослигида сўнги йилларда миллий тилларни халқ маданияти, маънавий қадриятлари, ўзига хос тафаккур хусусиятлари ва тарихий дастурлари билан боғлиқ ҳолда тадқиқ қилиш тамойилининг бош назарий концепцияга айланиши тилшуносликда антропоцентрик парадигма, когнитив лингвистика, психолингвистика, лингвокультурология, этнолингвистика соҳаларининг пайдо бўлишига олиб келди. Ҳар бир халқ тилини тўлиқ, чин маънода ўрганиш учун тилнинг ички қонуниятларини аниқлашнинг ўзи етарли эмас, шунингдек шу тилда сўзлашувчи халқнинг ривожланиш тарихи, кундалик ҳаётида шаклланган маданияти, маънавий дунёси ва бадий савияси билан бевосита боғлиқ ҳолда ўрганилади.

Ҳозирги дунё тилшунослигида ҳар бир халқ тилининг хусусиятларини акс эттирадиган тил бирликлари, асосан, антропоцентрик ва этнолингвистик йўналишларда тадқиқ қилина бошлади. Тилимизда миллий тилнинг ички ривожланиши, луғат бойлиги бўлган лексик қатламни таҳлил қилиш, атамаларнинг тарихий шаклланиши ва ҳозирги ривожланиш тенденцияларини аниқлаш зарур. Маданий меросимиз ва қадриятимиз саналган кийим-кечак номларининг этнолингвистик таҳлили ҳам миллий қадриятларимизни тиклашда муҳим омиллардан бири ҳисобланади.

Ўзбекистон Республикаси ўз мустақиллигига эришиши, қорақалпоқ тилига давлат тил мақомининг берилиши, айниқса қорақалпоқ тилшунослигининг ривожланишига кенг имкониятлар яратди. Бугунги кунда «халқимизнинг миллий қадриятлари ва маънавий меросларини асраб-авайлаш, уларни кенг жамоатчиликка тарғиб қилиш ва ривожлантириш масалалари давлат томонидан алоҳида қўллаб-қувватланмоқда»¹. Мамлакатимизда миллий маънавий маданиятимизни, тилимизни ривожлантиришга алоҳида эътибор қаратилмоқда. Мустақиллик натижасида халқимиз турмушининг барча соҳаларида бўлаётган катта ўзгаришлар, қорақалпоқ тилининг ривожланишида ҳам сезиларли даражада таъсир қилди. Ота-боболаримизнинг бизга қолдириб кетган маданий меросларини ўрганиш, уни бугунги ва келгуси авлодга етказиб бериш, уларни илмий исботлаш, бу борада зарур тадқиқот ишларини олиб бориш, қорақалпоқ тилининг лексикасини бугунги кун талабларидан келиб чиқиб тартибга солиш каби муаммолар тилшунос олимларга муҳим ва масъулиятли вазифаларни юклайди. Жумладан, қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номларининг илмий-назарий асосларини очиб бериш, уларни тил фактлари ёрдамида аниқлаш, луғат таркибидаги ўрнини белгилаш долзарб масалалардан саналади.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 21 октябрдаги ПФ-5850-сонли «Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги мавқеи ва нуфузини тубдан ошириш тўғрисида»ги, 2019 йил 8 октябрдаги ПФ-5847-сонли

¹ Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2022 йил, 28 январь кунги «2022-2026 йилларга мўлжалланган Янги Ўзбекистоннинг тараққиёт стратегияси тўғрисида»ги ПФ-60-сон Фармони // <https://lex.uz/docs/5841063>

«Ўзбекистон Республикаси Олий таълим тизимини 2030 йилгача ривожлантириш концепциясини тасдиқлаш тўғрисида»ги, 2020 йил 20 октябрдаги ПФ-6084-сонли «Мамлакатимизда ўзбек тилини янада ривожлантириш ва тил сиёсатини такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги фармонлари, 2022 йил 28 январдаги ПФ-60-сонли «2022-2026 йилларга мўлжалланган Янги Ўзбекистоннинг ривожланиш стратегияси ҳақида»ги Фармонлари, 2019 йил 4 октябрдаги ПҚ-4479-сонли «Ўзбекистон Республикаси «Давлат тили ҳақида»ги Қарори қабул қилинганлигининг ўттиз йиллигини кенг нишонлаш ҳақида»ги, Қорақалпоғистон Республикаси Жўқорғи Кенгеси Президиумининг 2020 йил 3 ноябрдаги «Қорақалпоқ тилининг давлат тили сифатидаги мавқеи ва нуфузини янада ошириш чора-тадбирлари ҳақида»ги, 2021 йил 16 июлдаги Қорақалпоғистон Республикаси Жўқорғи Кенгеси Президиумининг «Қорақалпоқ тилини янада ривожлантириш ва тил сиёсатини ривожлантириш чора-тадбирлари ҳақида»ги қарорлари ва шу соҳага оид бошқа норматив-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда мазкур тадқиқот иши муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги. Диссертация Республика фан ва технологиялари ривожланишининг 1. «Ахборотлашган жамият ва демократик мамлакатни ижтимоий, ҳуқуқий, иқтисодий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантиришда инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш йўллари» асосий йўналиши доирасида бажарилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Кийим-кечак номлари бўйича дунё тилшунослигида бир қанча илмий ишлар тадқиқ қилинган². Рус тилшунослигида кийим-кечак номлари мавзувий, семантик-структур, лингвокультурологик ва этнолингвистик аспектда Г.М.Миронова, Т.Л.Беркович, П.В.Торопчина, А.Т.Мудрая, Е.В.Антошенкова, Е.П.Осипова, Г.В.Кузина, М.В.Панова, О.Н.Крылова, М.В.Калинина, Г.М.Ермоленко, А.В.Тихомирова ишларида махсус ўрганилган³.

² Фам Тхи Хонг. Слова названия русской и вьетнамской одежды в сопоставительном плане: Дис. ... канд. филол. наук. – Ханой, 2008. – 226 с.; Шунтова Т.С. Структурно-семантическая соотносимость наименований спортивной одежды в русском и английском языках: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 2010; Полякова Г.М. Анализ лексико-семантического поля «одежда» в русском, английском и немецком языках в аспекте сопоставительной лингвокультурологии: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 2012, -18 с.; Чжан Линь. Язык моды: тематическая группа «наименования предметов одежды» в семантико-структурном и социокультурном аспектах: Дис. ... канд. филол. наук. – СПб., 2015. – 196 с.

³ Миронова Г.М. Названия одежды в древнерусском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Киев, 1978; Беркович Т.Л. Формирование тематической группы «головные уборы» в русском языке (XI-XX вв): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1981; Торопчина П.В. Наименования народной женской одежды в русском языке. XIX в.: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1983; Мудрая А.Т. Проблемы этимологизации этнографической лексики (на материале названий головных уборов): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1983; Антошенкова Е.В. Наименования женской одежды в памятниках русской письменности XV-XVII вв.: Дис. ... канд. филол. наук. – М., 1997. – 263 с.; Осипова Е.П. Наименования одежды в рязанских говорах (этнолингвистический и лингвогеографический аспекты): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1999; Кузина Г.В. Лексика одежды: Названия головных уборов в Орловских говорах (структурно-семантический аспект): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Тула, 2001; Панова М.В. Наименования одежды в русских говорах Воронежской области: (этнолингвистический и ареальный

Туркий тилларда кийим-кечак номлари М.Асомутдинова, И.М.Отаров, Ә.Б.Алмаўытова, Л.Ф.Тухбиева, Р.П.Абдина, А.Т.Шамигулова ва Ш.Х.Норбаеваларнинг ишларида махсус тадқиқ этилди⁴.

Қорақалпоқ тилида кийим-кечак номлари ҳақидаги маълумотлар фольклор, этнографик ва лингвистик манбаларда учрайди⁵. Шунингдек, қорақалпоқ адабиёти мумтоз асарларида ҳам кўришимиз мумкин.

Тадқиқотнинг диссертация бажарилган олий таълим муассасаси илмий-тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги. Диссертация Қорақалпоқ давлат университетининг «Ҳозирги қорақалпоқ тилининг долзарб масалалари» мавзусидаги илмий-тадқиқот йўналиши доирасида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади қорақалпоқ тилида кийим-кечак номларининг келиб чиқиш тарихи, номланиш сабаблари ва қўлланиш даврларини аниқлаш, уларнинг ясалиш усуллари ва уларнинг этномаданий мазмунини, тилда қўлланиш хусусиятларини очиб беришдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари:

қорақалпоқ тилида кийим-кечак номларининг луғат таркибидаги ўрнини белгилаш;

қорақалпоқ тилида кийим-кечак номларининг пайдо бўлиш сабабларини аниқлаш;

кийим-кечак номларига этнолингвистик тавсиф бериш;

эркак ва аёллар кийимларини мавзувий гуруҳларга ажратиб, уларнинг ўзига хос хусусиятларини очиб бериш;

Тадқиқотнинг объекти сифатида қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номлари бўйича йиғилган материаллар: халқ оғзаки ижоди, музей материаллари, ҳозирги қорақалпоқ ёзувчи ва шоирлари асарлари, луғатлар ва илмий адабиётларда қўлланилган кийим-кечак номлари танланди.

аспекты): Дис. ... канд. филол. наук. – Воронеж, 2002. 296 с.; Крылова О.Н. Наименования верхней женской одежды в севернорусских говорах: ономаσιологический и семасиологический аспекты: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – СПб., 2002. – 23 с.; Калинина М.В. Лексико-семантическое поле «одежда» в донском казачьем диалекте: этнолингвистический и лингвокультурологический аспекты: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Волгоград, 2008. – 25 с.; Ермоленко Г.М. Лингвокультуремы тематической группы «одежды»: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Пятигорск, 2009; Тихомирова А.В. Ассоциативно-деривационная и фразеологическая семантика наименований одежды в русской языковой традиции: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 2013.

⁴ Асомиддинова М. Название одежды и её частей в узбекском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Т., 1969; Ўша муаллиф: Кийим-кечак номлари. – Т., 1981; Отаров И.М. Профессиональная лексика карачаево-балкарского языка (На материале названий одежды и обуви). – Нальчик: Эльбрус, 1978; Алмаўытова Ә.Б. Қазақ тіліндегі киім атауларының этнолингвистикалық табиғаты: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Алматы, 2004; Тухбиева Л.Ф. Лексика одежды и головных уборов в татарском литературном языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Казан, 2006; Абдина Р.П. Лексика традиционной одежды в диалектах хакасского языка: в сравнении с алтайским языком: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Абакан, 2009; Шамигулова А.Т. Лексика одежды и украшений в башкирском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Уфа, 2015; Норбаева Ш.Х. Хоразм шеваларидаги кийим-кечак номларининг структур-семантик тадқиқи: Филол. фан. фалс. д-ри (PhD) ... дис. автореф. – Т., 2017.

⁵ Қарақалпақ тилинің түсиндірме сөзлігі. Т- 1-4. – Нөкіс, 1982, 1984, 1988, 1992; Насыров Д.С., Доспанов О. Қарақалпақ тилинің диалектологиялық сөзлігі. – Нөкіс, 1983; Айымбетов Қ. Халық даналығы. – Нөкіс, 1988; Алламурастов А., Доспанов О., Тилеўмуратов Г. Қарақалпақша көркем-өнер атамаларының сөзлігі. – Нөкіс, 1991; Алланиязова Ш. Қарақалпақ тилинің қол өнер лексикасы. – Нөкіс, 1997.

Тадқиқотнинг предметинг қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номлари бўйича тўпланган материалларнинг мавзувий гуруҳлари, семантик хусусиятлари, тарихий манбалари, миллий маданиятни ўзида акс эттирган этнолингвистик табиати тадқиқотнинг предмети саналади.

Тадқиқотнинг усуллари. Тадқиқот иши мавзусини очиб беришда диахрон, синхрон, лингвистик тавсиф, қиёсий-типологик, қиёсий-тарихий, статистик таҳлил, изоҳ ва фикрларни хулосалаш методларидан фойдаланилди.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги қуйидагилардан иборат:

қорақалпоқ тилида кийим-кечак номларини ифодаловчи лексик бирликлар белгиланиб, номларнинг тарихий деривацияси, этимологияси, номинатив сабаблари аниқланган;

кийим-кечак номларининг ўзаро генетик жиҳатдан яқин бўлмаган халқлар тилларига ўзлашиши ва сингиши далилланиб, ўрганилаётган лексемаларнинг семантик қисмлари очиб берилган;

қорақалпоқ халқининг турмуш тарзида диний эътиқод тушунчалари айрим кийим-кечак номлари билан боғлиқлиги исботланиб, миллий маданиятни, менталитетни акс эттирувчи этнолингвистик хусусиятлари аниқланган;

кийим-кечак номларининг қорақалпоқ адабий тили лексикасидаги аҳамияти ҳамда уларнинг мифларда, паремиологик сатҳларда ва бадиий асарларда символик маъноларда қўлланиш хусусиятлари очиб берилган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

олий таълим муассасалари учун (Қарақалпоқ тилиндеги кийим-кечак атамалари. – Тошкент: Qaqpus Media, 2020. 68 бет. ISBN 978-9943-4931-9-3) ўқув қўлланма яратилган ва амалиётга жорий қилинган;

қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номларининг бир қанча туркий халқлар билан яқинлиги, умумий белгилари, этномаданий хусусиятлари кўрсатиб берилган ва этнолингвистик назарияларга асосланган илмий хулосалар чиқарилган;

қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номлари мавзуий гуруҳларга ажратилиб, уларнинг ўзига хос қўлланиши ва тилнинг луғат таркибини бойитишдаги хизмати асослаб берилган;

тадқиқот натижаларига оид материаллардан қорақалпоқ тили лексикологияси, диалектологияси, терминологияси бўйича дарслик, ўқув қўлланма, изоҳли ва имло луғатларни тузишга манба бўлиши исботланган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги. Тадқиқотда ҳозирги тилшуносликда қўлланаётган тадқиқот усуллари бўйича назарий хулосаларга келинганлиги, қорақалпоқ тили материалларидан танлаб олинган мисолларни таҳлил қилиш орқали кийим-кечак номларининг номланиш сабаблари, берилган фикр ва таклифларнинг амалиётда кенг қўлланиши тегишли идоралар томонидан тасдиқланганлиги билан далилланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти тил, этнос ва маданият масалалари бўйича

фундаментал тадқиқотларни олиб боришда, туркий халқлар тилидаги кийим-кечак номларини қиёсий-типологик жиҳатдан ўрганишда, шунингдек, диалектология, тил тарихи, тарихий лексикология, семасиология ва этнолингвистикани ривожлантиришда назарий аҳамият касб этади.

Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти, олий ва ўрта махсус таълим муассасалари учун «Қорақалпоқ тили тарихи», «Қорақалпоқ тили терминологияси», «Қорақалпоқ тили лексикологияси» фанларидан ўқув қўлланма ва монографиялар ёзишда, қорақалпоқ тилининг изоҳли ва имло луғатлари, этнографик луғатларини тузишда хизмат қилади.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номларини тадқиқ қилиш бўйича олинган натижалар асосида:

қорақалпоқ тилида кийим-кечак номларини ифодаловчи лексик бирликлар белгиланиб, номларнинг тарихий деривацияси, этимологияси, кийим-кечакларнинг номинатив сабабларин ўрганиш орқали олинган назарий-амалий хулосалардан Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлими Қорақалпоқ гуманитар фанлар илмий-тадқиқот институтида 2012-2016 йилларда бажарилган ФА-Ф1-Г003 - сонли «Ҳозирги қорақалпоқ тилида функционал сўз ясалиши» мавзусидаги лойиҳани амалга оширишда, асосан, қорақалпоқ тилида кийим-кечак номларининг пайдо бўлиш манбаларини, объект сифатида танланган сўзларнинг қорақалпоқ адабий тилида умумий шаклланиш йўллари аниқлашда фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлими Қорақалпоқ гуманитар фанлар илмий-тадқиқот институтининг 2022 йил 21 январдаги 30/1-сон маълумотномаси). Натижада қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номларининг ясалиш усуллари, уларнинг ўзаро генетик жиҳатдан яқин бўлмаган халқлар тилларга ўзлашиши ва сингиши, ўрганилаётган лексемаларнинг семантик қисмлар тўплами очиқ берилганлиги исботланган;

кийим-кечак номларининг қорақалпоқ адабий тили лексикасида тутган ўрни, мифларда, паремиологик сатҳларда ва бадиий асарларда символик маъноларда қўлланиш хусусиятлари билан боғлиқ илмий-назарий хулосалардан Қорақалпоғистон Республикаси тарихи ва маданияти давлат музейи ва Бердақ номидаги Қорақалпоқ адабиёти тарихи давлат музейларида асосий илмий манба сифатида фойдаланилган (Қорақалпоғистон Республикаси Маданий мерос бошқармасининг 2022 йил 2 февралдаги 01-05/05-31-сон маълумотномаси). Натижада Бердақ музейида XVIII-XIX асрдаги қорақалпоқ шоирларининг адабий меросларида учрайдиган кийим номларининг маъноларини ёритишда, асосий лексик-семантик типлари, уларнинг рамзий маънода қўлланиши, тарих ва маданият давлат музейида бўладиган қорақалпоқ миллий кийимлари кўرғазмаларида ёш авлодни миллий кадриятлар руҳида тарбиялашда миллийлигимиз катта аҳамиятга эга эканлиги ҳақидаги таклифлар амалиётга татбиқ этилган;

қорақалпоқ халқининг турмуш тарзида диний эътиқод тушунчалари баъзи кийим-кечак номлари билан боғлиқлиги, миллий маданиятни, менталитетни акс эттирувчи этнолингвистик хусусиятларини таҳлил қилиш

натижалари ҳақидаги хулосалардан Қорақалпоғистон телеканалининг «Ассалаўма элейкум, Қарақалпақстан», «Г'аўхар сөзлер» кўрсатувларини тайёрлашда ва Қорақалпоғистон радиоканали «Қайырлы таң», «Тарийҳымызды ўйренемиз» эшиттиришларида фойдаланилган (Қорақалпоғистон Республикаси телерадиокомпаниясининг 2022 йил 31 январдаги 05-22/45-сон маълумотномаси). Натижада кийим-кечакнинг ўзига хосликни ифодаловчи белгилари таълим, тарбия билан боғлиқлиги кенг жамоатчиликка тарғиб қилишга эришилган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Тадқиқот натижалари 8 та халқаро ва 3 та республика илмий-амалий конференцияларида маъруза шаклида тавсия қилиниб, синовдан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилинганлиги. Диссертация мавзуси бўйича жами 25 та илмий иш нашрдан чиққан бўлиб, улардан Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссияси томонидан докторлик диссертацияларининг асосий илмий натижаларини чоп этиш тавсия қилинган илмий нашрларда 14 та мақола, жумладан республика журналларида 10 та мақола ва хорижий журналларда 4 та мақола эълон қилинган.

Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан иборат бўлиб, 128 бетни ташкил қилади.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида мавзунинг долзарблиги ва зарурати асосланган, тадқиқотнинг мақсад ва вазифалари, объекти ва предмети тавсифланган, республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги кўрсатилган, тадқиқотнинг илмий янгилиги ва амалий натижалари баён қилинган, олинган натижаларнинг илмий ва амалий аҳамияти ёритилган, тадқиқот натижаларини амалиётга жорий этиш, нашр этилган ишлар ҳамда диссертациянинг тузилишига доир маълумотлар келтирилган.

Диссертациянинг биринчи боби **«Қорақалпоқ тилида кийим-кечак номларининг этнографик ва этнолингвистик манбалари»** деб номланган бўлиб, у уч қисмдан иборат. Биринчи бобнинг биринчи қисми **«Кийим-кечак номлари билан боғлиқ этнографик маълумотлар»** деб номланади. Қорақалпоқ миллий кийимлари бўйича этнографик маълумотларни қуйидаги уч босқичга бўлиб ўрганиш мумкин:

Биринчи босқич XVIII аср охири ва XIX асрни ўз ичига олади. Қорақалпоқлар ҳақидаги дастлабки этнографик маълумотлар Д.Гладышев ва И.Муравинларнинг «Опись каракалпакам»⁶ номли ишида қорақалпоқ кийимлари тўғрисида маълумот берилган. XIX аср охирларига келиб рус

⁶ Поездка из Орска в Хиву и обратно, совершенная в 1740-1741 гг. поручиком Гладышевым и геодезистом Муравиным // Географические известия Российского географического общества. – СПб., 1850. Отд. 2. – С. 587-588.

олимларининг Ўрта Осиё халқларининг этнографиясини ўрганишга қизиқиши ортди. Этнографик маълумотлар А.Л.Кун ва А.В.Каульбарс мақолаларида⁷, 1874 йилда Амударё илмий экспедицияси аъзолари Л.Н.Соболев, Н.Н.Каразин ва Риза-Кули-Мирзаларнинг⁸, саёҳатчи А.Е.Россикова⁹ ишларида келтирилган.

Иккинчи босқич 1920 йилдан 1980 йиллар оралиғини ўз ичига олади. Бу даврда қорақалпоқ миллий кийим-кечаклари рус олимлари Т.А.Жданко, А.С.Морозова, Н.П.Лобачеваларнинг¹⁰ тадқиқотларида, маҳаллий олимлардан С.К.Камалов, Қ.Қосбергенов, А.Алламуратовларнинг¹¹ ишларида маълумотлар қайд этилган. «Этнография каракалпаков» номли ишнинг бир бўлими қорақалпоқ халқининг миллий кийим-кечакларига бағишланган¹².

Учинчи босқич 1990 йилдан ҳозирги кунгача бўлган давр. Бу босқичда анъанавий кийимларни ўрганиш замонавий илмий-тадқиқотлар асосида олиб борилган. А.Алламуратов, К.Мамбетовнинг «Қорақалпоқларнинг этнографик тарихи» номли ишининг бир бўлими, Х.Е.Есбергенов, С.Х.Есбергенова, Е.Л.Кубельларнинг тадқиқотлари қорақалпоқ миллий кийим-кечакларига бағишланган¹³. А.Отемисовнинг тадқиқотида¹⁴, М.Қарлыбаев ва З.Курбанова муаллифлигидаги «Қорақалпоқ кийими» альбоми¹⁵, З.Курбанованинг

⁷ Кун А.Л. Заметки о Хивинском ханстве // Туркестанские ведомости. 1873. – № 40; Ўша муаллиф: Поездка по Хивинскому ханству в 1873 году // Известия Императорского русского географического общества. Т.10. 1973. – №1; Каулбарс А.В. Низовья Аму-Дарьи, описанные по собственным исследованиям в 1873 г. // Записки Императорского русского географического общества по общей географии. Т.11. – СПб., 1881.

⁸ Соболев Л.Н. Письма об Амударьинской экспедиции // Русский инвалид. – М., 1874. – №213, 216; Каразин Н.Н. В низовьях Аму: Путевые очерки // Вестник Европы. – М., 1875. – №2, 3; Риза-Кули –Мирза. Краткий очерк Амударьинской области. – СПб., 1875.

⁹ Россикова А.Е. По Амударье от Петроалександровска до Нукуса // Русский Вестник. – М., 1902. – № 8. – С. 587.

¹⁰ Жданко Т.А. Каракалпаки Хорезмского оазиса // Труды Хорезмской археолого-этнографической экспедиции. Т. 1. – М., 1952. – С. 550-561; Ўша муаллиф: Народное орнаментальное искусство каракалпаков // Труды Хорезмской археолого-этнографической экспедиции. Т. 3. – М., 1958; Морозова А.С. Культура домашнего быта каракалпаков начала XX века (к вопросу этногенеза): Дис. ... канд. ист. наук. – Т., 1954; Лобачева Н.П. Из истории каракалпакского женского костюма // Советская этнография. – М., 1984. – №4; Ўша муаллиф: Каракалпакские головные накладки // Традиционная одежда народов Средней Азии и Казахстана. – М., 1989.

¹¹ Камалов С.К. Каракалпаки в XVIII-XIX веках (К истории взаимоотношений с Россией и среднеазиатскими ханствами). – Т., 1968. – С. 145-147; Қосбергенов Р.Қ. Қаракалпақстанның Россияға қосылыуы. – Нөкис, 1972. – Б. 54-55, 324-334; Алламуратов А. Каракалпакская народная вышивка. – Нукус, 1977. – С. 16-18.

¹² Этнография каракалпаков XIX –начало XX века (материалы исследования). – Т., 1980. – С. 57-101.

¹³ Алламуратов А. Сәўкеле // Арал қызлары. – Нөкис, 1992. – №4. – Б. 10-12; Ўша муаллиф: Төбелик // Арал қызлары. – Нөкис, 1993. – №1-2. – Б. 34-36; Ўша муаллиф: Гүмис тақья // Арал қызлары. – Нөкис, 1993. – №3-4. – Б. 19-20; Ўша муаллиф: Мәңги мийрас. – Нөкис, 1993; Мәмбетов К. Қаракалпақлардың этнографиялық тарихы. – Нөкис, 1995. – Б. 113-125; Есбергенов Х. Саукеле. К вопросу об этногенезе каракалпаков // Вестник ККО АН РУз. – Нукус, 1999. – №2. – С.100-102; Есбергенова С.Х. Қызыл кийимешек – ритуальная накидка каракалпачек (к вопросу этнокультурных связей) // Вестник ККО АН РУз. – Нукус, 2002. – №4. – С. 83-85; Кубель Е.Л. Каракалпакский костюм в контексте этнокультурных процессов XX – начала XXI в. (на примере безрукавки) // Феномен социализации этнической культуре: Материалы одиннадцатых Санкт-Петербургских чтений. – СПб., 2012. – С. 436-441.

¹⁴ Отемисов А. Қаракалпақлардың өнер-кәсіплери. – Нөкис, 1992; Ўша муаллиф: Дәстүрий каракалпақ кийимлери-тарихый дерек сыпатында // Қаракалпақ халқының этногенези хәм этник тарихы: Республикалық илимий-териялық конференция материалы. – Нөкис, 2005. – Б. 73-75.

¹⁵ Қарлыбаев М.А., Курбанова З.И. Қаракалпақ кийими. – Нөкис, 2014.

монографияси¹⁶ қорақалпоқ миллий кийимларини ўрганишда асосий манба сифатида хизмат қилади.

«**Этнолингвистиканинг назарий масалалари ҳақида**» деб номланган иккинчи қисмда этнолингвистика ҳақидаги қарашлар батафсил ўрганилган. Бу соҳа асосчилари В.Гумбольдт, Э.Сепир, Б.Уорф, И.Л.Вейсгербер, А.А.Потебня, В.В.Иванов, В.Н.Топоров, Н.И.Толстой, Е.Бартминьский, А.Ф.Журавлев ва бошқа олимларнинг қарашлари ҳақида сўз юритилади.

Этнолингвистик тадқиқ бўйича туркий тилшуносликда И.Журабаев, З.Хусайнова, Е.Н.Жанпеисов, Қ.Ғ.Аронов, М.М.Копыленко, Й.Бобожонов, К.Қ.Кўркебаев, Ө.Қайдар, Ж.Манкеева, Г.Адилова, О.Нуржановларнинг ишларини қайд этиш лозим¹⁷.

Биринчи бобнинг учинчи қисми «**Кийим-кечак номларининг халқ миллий урф-одат ва дастурлари билан боғлиқлиги**» деб номланади. Кийим-кечак ҳар бир халқнинг этник хусусиятини кўрсатувчи рамзларидан бири. Қорақалпоқ халқининг кийиниш маданиятида беш кийимдан иборат бўлган бош кийим, кўйлак, иштон, устки кийим ва оёқ кийимларсиз инсонлар кўриниш бермаган. Қорақалпоқларда қиз узатишда тўйдан олдин куёв томон совғага беш хил кийим олиб бориш дастури қадимдан мавжуд ва у дастур *бес кийим* деб номланади. Шунингдек, марҳумни сувда ювинтиришда, яқинлари уни ювинтирган кишиларга ҳам беш кийим, яъни *бас кийим*, *устки кийим* (пальто, плащ, жемпир), *маси-геўши* (маҳси-ковуш) берилади. Қорақалпоқлардаги *бес кийим* деб номланадиган урф-одат бошқа халқларда учрамайди.

Қорақалпоқ халқида анъаналар билан боғлиқ *қаделик кўйлек*, *келин кўйлек*, *жеңге кўйлек* номлари пайдо бўлган. Йигит ва қизни бир-бирига таништириб, турмуш қуришига сабабчи бўлган янгаларга аталган махсус кўйлак *жеңге кўйлек* деб номланади.

Бошқа халқлар каби қорақалпоқ маданиятида кийимларнинг ранги теран маъноларга эга. Кийимларнинг ранглари яхшилик ёки ёмонлик, бахт ёки бахтсизлик, қувонч ёки қайғу каби бир қанча маъноларни ўзида мужассам этган. *Қора* ва *кўк* ранглари ғам-ташвиш, қайғу, аза маъноларини ифодалаган. Бир афсонада айтилишича, Муҳаммад пайғамбар урушда вафот этганда унинг кўк рангли яловини аёллар мотам белгиси сифатида кўйлак қилиб кийган. Манбаларга кўра кўк рангли кийимлар дастлаб мотам

¹⁶ Курбанова З.И. Каракалпакский костюм: традиции и новации. – Нукус: Илим, 2021.

¹⁷ Джурабаев И. Названия свадебных церемоний в узбекском языке: Дис. ... канд. филол. наук. – Т., 1971; Хусаинова З. Ономонологическое исследование свадебных обрядов узбекского языка: Дис. канд. филол. наук. – Т., 1984. – 20 с.; Жанпеисов Е.Н. Этнокультурная лексика казахского языка. – Алма-ата, 1989; Аронов Қ.Ғ. Қазақ тіліндегі халықтық космогониядағы этнолингвистикалық табиғаты: Филол. ғыл. канд. ... дис. автореф. – Алматы, 1992. – 24 б.; Копыленко М.М. Основы этнолингвистики. – Алматы: Ақыл кітабы, 1995; Бобожонов Й. Жанубий Хоразм этнографик лексикаси: Филол. фан. ном. ... дис. – Т., 1997. – 27 б.; Кўркебаев К.Қ. Қазақ тіліндегі өлшемдік атаулардың этнолингвистикалық сипаты: Филол. ғыл. канд. ... дис. автореф. – Алматы, 2003. – 31 б.; Абдуэли Қайдар Ғылымдағы ғұмыр. 1-т. Мақалалар, баяндамалар жинағы. // Этнолингвистика және тарихи лексикология. – Алматы: Сардар, 2014; Манкеева Ж. Қазақ тіл білімінің мәселелері. – Алматы, 2014; Адилова Г.А. Каракалпакстан казаклары этнографизмлерининг лингвомәдени анализі: Филол. илим. филос. д-ры (PhD) ... дис. – Нөкис, 2018. – 150 б.; Нуржанов О.Э. Қорақалпоғистондағы ўзбек шевалари этнографизмларининг антропоцентриқ тавсифи: Филол. фан. фалс. д-ри (PhD) ... дис. автореф. – Урганч, 2022. – 22 б.

либослари сифатида қаралган ва азадан чиққандан сўнг кейини тўй бўлсин, яхшилик бўлсин, янги ҳаётга қадам ташласин деган маънода кўк кўйлақларга нақшлар чизилиб, тўй кийимига айлантирилган. Ҳозирги кунда ҳам азадан сўнг «қайғудан халос бўлсин», «энди яхшилик бўлсин» деб бошига оқ рўмол ёки очиқ рангли мато, кийимлар беради.

Ишнинг иккинчи бобида «**Эркаклар кийим-кечак номлари**» ўрганилган. Бобнинг биринчи қисми «**Бош кийим номлари**» деб номланади. Эркаклар юмшоқ *тақья* ва катта *шөгирме* ёки *қураш*, шунингдек, *телпек*, *дегелей*, *соппас* кийган. Ислом дини билан боғлиқ ҳолда вояга етган ҳар бир мусулмон инсоннинг бош кийимсиз юриши гуноҳ деб ҳисобланган. Кун иссиқ пайтда ҳам, уйда ҳам бошларига юпқа *тақья* кийиш урфга айланган. Ҳатто ёш йигитлар бошига *қураш*, *дегелей*, кичик болалар эса *тақья* кийган.

Эркакларнинг *салле*, *дәстар*, *шалма* каби бош кийимлари мусулмон халқларида *тақья* устидан айлантириб ўрайдиган матодир. *Бөрик*, *соппас*, *қураш*, *дегелей*, *телпек*, *шөгирме*, *қулақшын*, *ўшқулақ*, *ийтқулақ* ва рус тилидан кирган *кубанка*, *фуражка*, *пилотка* ва ҳоказо бу номларнинг кўпчилиги ҳозирги тилда эскирган номлар ҳисобланади. Ал, *қалпақ*, *папақ*, *топпы*, *тумақ*, *малақай*, *тақья* номлари эса ҳозирги қорақалпоқ тилида кенг қўлланилади.

Бөрик – ҳар хил теридан тикилган бош кийимнинг умумий номи. XIV–XV асрлардан бошлаб бўрк шаклларида бири *қалпақ* деб номланган¹⁸. Қорақалпоқлар қора кўзи терисидан тикилган *сопақ бөрик* кийган. Бу уларнинг асосий алоҳида белгиларидан бири бўлган¹⁹. Тепаси узун тўппи *соп(ы) бас* сўзидан келиб чиққан²⁰. XIV асрда яшаган *Соппаслы Сытыра жироннинг* исми ҳам бош кийим билан боғлиқ номланган бўлиши мумкин. А.С.Морозованинг таъкидлашича, қорақалпоқлар XIX аср ўрталаригача узун кўринишдаги кигиз тукли бош кийим кийган, сўнгги юз йилликларда катта айлана кўринишдаги *қураш* (шөгирме) кийишни бошлаган²¹.

XX асрнинг 50 йилларидан бошлаб эркаклар *малақай* кийишни бошлаган. *Малақай* кенг тушунчага эга бўлиб, *у қулақшын*, *тумақ*, *ийтқулақ*, *ўшқулақ* атамаларининг умумий маъносини билдиради. Қорақалпоқ тилидаги *малақай*нинг бир тури *ўшқулақ* номи рус тилидаги *треух* лексемасидан калька усулида ўзлаштирилган. *Ўшқулақ* қорақалпоқларда бўлмаган, бу ном рус тилидаги *ушанка* сўзидан олинган бўлиши мумкин²². *Ийтқулақ малақай*нинг қулоқни босиб турадиган икки қулоғи итнинг қулоғидек бўлиб турганлиги учун шундай номланган. *Жатақ малақай* катта ёшдаги инсонлар кечаси кийиб ётадиган тақьясимон юпқа бош кийими ҳисобланган. Масалан:

¹⁸ Асомуддинова М. Кийим-кечак номлари. – Т., 1981. – Б. 31.

¹⁹ Толстова Л.С. Жоқарғы қарақалпақлар. – Нөкис: Билим, 2021. – Б. 148.

²⁰ Норбоева Ш.Х. Хоразм шеваларидаги кийим-кечак номларининг структур-семантик тадқиқи: Филол. фан. фалс. д-ри (PhD) ... дис. автореф. – Т., 2017. – Б. 11-12.

²¹ Морозова А.С. Культура домашнего быта каракалпаков начала XX века (к вопросу этногенеза): Дис. ... канд. ист. наук. – Т., 1954. – С. 115-116.

²² Қосбергенов Р.К. Қарақалпақстанның Россияға қосылыуы (Тарихый-этнографиялық монография). – Нөкис, 1972. – Б. 326.

Айдос шыдамай тикленип, басынан түсип қалған *жатақ малақайын* тауып кийип, сыртынан ақ белбеуин орады... (Т.Қайыпбергенов).

Топпы сўзининг этимологияси ҳақида маълумот Махмуд Кошғарийнинг асарида учрайди. *Топпы* сўзи *тўбў-төбе*, *тўбў* – инсоннинг бош қисми, шундан *топпы* деб номланган²³.

Бердимурат суўпы болды,

Кимге мегзер сениң *топпың* (Бердақ).

Бу мисолда келтирилган *топпы* сўзи «тақыя» маъносида қўлланилган.

Ҳозирги қорақалпоқ тилида *топпы* жун материалдан тўқилган қалин бош кийимни ифодалайди.

XX аср ўрталарида қорақалпоқ тилига рус тилидан *шапка*, *шляпа*, *фуражка*, *пилотка*, *ушанка*, *кубанка* сўзлари, XX аср охирларига келиб *кепка*, *панама* сўзлари кириб келган.

Иккинчи бобнинг иккинчи қисми «**Устки кийим номлари**» деб номланиб, ўнда асосан, эркакларнинг устки ва ички кийимларнинг номлари таҳлил қилинди. Устки кийимлар *тон* (*қылқа тон*, *сеңсең тон*, *торқа тон*, *тайшақы*, *елтири тон*), *постын*, *гүпи*, *күпәйке*, *ишик*, *гүртеше*, *шапан*, чопон турлари (*шыйразы шапан*, *дуўқат шапан*, *бийлик шапан*, *мөрели шапан*), *көйлек*, *камзол* ва бошқа номларнинг келиб чиқиш тарихи ҳақида маълумотлар берилди.

Гүпи, *күпәйке*, *ишик*, *гүртеше* қишки кийимлар. *Күпәйке* – рус тилидан кириб келган *фуфайка* сўзининг оғзаки тилдаги шакли. *Фуфайка* сўзи итальян тилидаги *fofa* «иссиқ кўйлак» сўзидан келиб чиққан²⁴. *Күрте* – кичик болаларнинг пахтали газламадан тикилган устки кийими. Тожик тилида *курте* «кўйлак» маъносида қўлланилади²⁵. А.Ишаев *куртка* сўзини эрон тилларидаги *курта* сўзи билан боғлаган²⁶. Пахтали кийимлар *гүртеше* деб ҳам номланган. Ҳозирги тилда *гүртеше* атамаси фақат кичик ёшдаги болалар кийими маъносида қўлланилади. Халқимизда болаларнинг икки томони очиқ бўлган кийим тури *жанашық* (жаны + ашық) деб аталади.

Торқа сўзи «қимматбаҳо газлама» маъносини билдиради. *Торқа* сўзи қадимги туркий тилда *torqu* – ипак газлама маъносида қўлланилган²⁷. Қозоқ тилида *торғын* // *торқа*, қирғиз тилида *торқа* деб ипак газламага нисбатан ишлатилган. Қорақалпоқ тилининг изоҳли луғатида ҳам *торқа* «ипак газлама» маъносида қўлланилган.

Мал тапсаң *торқага бөле*,

Өсиўиңе жақсы балам (Бердақ «Балам»).

Торқа тон жуда қимматбаҳо газламадан тикилган кийим.

Қылқа сўзи ривоятларда келтирилишича, «Муҳаммад пайғамбар ўзининг *қылқа* деб номланадиган кийимини вафотидан 400-500 йил сўнг туғиладиган

²³ Махмуд Қашғарий. Девону луғотит турк. С.Муталлибов таржимаси. 3-т. – Т., 1963. – Б. 235.

²⁴ Шанский Н.М., Иванов В.В., Шанская Т.В. Краткий этимологический словарь русского языка. – М., 1975. – С. 475.

²⁵ Норбаева Ш. Хоразм шеваларидаги эроний қатламга мансуб сўзларнинг ўзига ҳосликлари // Адабий алоқалар ва маданиятларнинг ўзаро таъсири. II қисм. – Термиз, 2019. – Б. 87.

²⁶ Ишаев А. Қорақалпоғистондаги ўзбек шевалари. – Т.: Фан, 1977. – Б. 123.

²⁷ Древнетюркский словарь. – Л., 1969. – С. 578.

Хўжа Ахмад Яссавийга мерос қилиб қолдирган»²⁸. *Қылқа тон* қадимий маданият билан боғлиқ атама ҳисобланади.

Тон сўзи туркий халқларда қадимдан устки кийимнинг умумий номи сифатида қўлланилган. *Тон, постын* сўзлари *тери* сўзидан келиб чиққан. Масалан, Ф.Р.Зейналов ва М.Д.Наврұзов *тон* сўзи «жўн», «тери» маъноларини билдиради деб кўрсатади.²⁹ *Алтын* сўзи *ал* ва *тон* сўзларининг қўшилишидан ясалганлигини кузатиш мумкин. Ҳозирги пайтда *тон* сўзи фақат кийим маъносини ифодалайди. *Постын* сўзи тожик тилида «ҳайвон териси» маъносини англатадиган *пўст* (тери) сўзига *-ин* аффиксини қўшиш орқали ясалган³⁰. Бизнингча, бу сўз *пост+тон*, яъни *тери+тон* «теридан ишланган тўн» деган маънони ифодалайди.

Халқимизда қадимда *тон* юқори қийматли кийим бўлган, маърака ва тўйларда, яхши кунларда ҳурмат-иззат учун *тон* кийдирилган. Сўнг тўннинг вазифаси *чопонга* ўтди. *Шапан* сўзи XV асрдан бошлаб ёзма адабиётларда учрайди. Олимларнинг фикрича, *шапан* сўзи форс-тожик тилидаги *шабан/чўбан* (чўпон, подачи) сўзидан туркий тилларга, кейинчалик рус тилига ўтган³¹. Ҳозирги вақтда тўй-маъракаларда кийдириладиган қимматбаҳо чопоннинг бир тури *ҳажим тон* деб атала бошлади.

XX асрга келиб халқимизда янги намунадаги кийимларни кийиш урфга айланди. Қалин *тон, постын, ишик, гўпи, гўртеше* кийимлари ўрнида эндиликда *куртка, пальто, шуба, плащ* кийиладиган бўлди. Енгил уст кийимлар *шапан, бешпент* ўрнига *камзол, плащ, пиджак, костюм, джемпер, свитер* каби кийимларни кийди. Шунингдек, *шалбар, трико, бриджи, шорты* ва бошқа турлари пайдо бўлди.

Юқорида келтирилган кийим-кечакларнинг деярли кўпчилиги қорақалпоқ халқининг тарихи ва этнографияси билан боғлиқ ҳисобланади.

Ички кийим номлари *иштан, дамбал, майка, трусы* ҳисобланади. Ички кийимларнинг умумий номи *дизкийим* деб номланган.

Иштан сўзи қадимги туркий сўз бўлиб, ёзма ёдгорликлар тилида XI асрдан бери ишлатилади. Маҳмуд Қошғарий асарида *эр иштанланди* – одам *иштан* кийди³². *Иштан* сўзи *иш* (ички) ва *тон* (кийим) сўзларининг қўшилишидан ясалган³³. *Иштан* почаси узун қилиб тикилган, белдан паст кийиладиган бир қаватли ишки кийим. *Дамбал, иштан* ички кийимларни эркаклар ҳам, аёл адамлар ҳам кийган. Фақат тикилиш бичими ва материалида фарқ бўлган. Масалан, тептик материалдан эркаклар *дамбалы* тикилган, уни *тептик дамбал* деб номлаган. Масалан: Кимнен жөн сорарымды билмей турсам, арманырақта *тептик дамбал* кийип, темекисиниң

²⁸ Этнография каракалпаков XIX –начало XX века (материалы исследования). – Т., 1980. – С. 63-66.

²⁹ Зейналов Ф.Р., Наврұзов М.Д. Об этимологии слова *altun* // Советская тюркология. – М., 1984. - №5. –Б.47-49.

³⁰ Рахматуллаев Ш. Ўзбек тилининг этимологик луғати. 2-т. (Форсча, тожикча бирликлар ва улар билан ҳосилалар). – Т., 2009. – Б. 197.

³¹ Қазақ тілінің тарихы туралы зерттеулер. –Алматы, 1965. – Б. 84.

³² Маҳмуд Қашғарий. Девону луғотит турк. С.Муталлибов таржимаси. 1-т. – Т., 1960. – Б. 305.

³³ Рахматуллаев Ш. Ўзбек тилининг этимологик луғати. Туркий сўзлар. –Т., 2000. – Б. 129.

түтинин мурнынан бурқыратып шығарып биреу тур екен (М.Нызанов). Аёл кишининг *ыштаны* чит матодан тикилган, уни *балақ* деб номлаган.

Иккинчи бобнинг учинчи қисми «**Оёқ кийим номлари**» деб аталади. Эркақлар олдин ёз ойларида теридан тикилган *геуши* (ковуш), ҳаво салқин пайтларда эса *геушни маси* (махси) билан бирга кийган. Қишда кигиздан тикилган *байпақ* ва теридан тикилган *этик* кийишган. Этикнинг қадимда *ақпушта этик, бәйкеми этик, шарық, шоқай, саўыры этик, шерим этик, былғары этик, қонышлы этик, кирза этик, хром этик, тыштабан* каби турлари бўлган.

Бәйкеми этик – қорақалпоқларда сариқ рангли пайпоққа ўхшаган этикнинг бир тури. Қорақалпоқларда бу этикнинг тури XI–XIII асрларда ўғуз кийимларининг қолдиқлари сифатида сақланиб қолган.

Этикнинг *ақпушта* номли тури *ақ* ва *пушты* сўзларининг қўшилишидан келиб чиққан. *Тыштабан* «товонни қоплаш» деган маънони билдириб, у *тыс* ва *табан* яъни *товон қоп* маъносига сўзларининг қўшилиши натижасида хосил бўлган. *Телетин, былғары, шерим этиклер* теридан тикилган.

Саўыры геуши – ковушнинг яхши талатин теридан тайёрланган тури. У эшак ёки отнинг *саўыр терисидан* олиниб, кўкка бўялган ва ковуш сириси (оёқ кийимнинг орқа қисми)га тақилган. Шу боис *саўыры геуши* деб номланган³⁴.

1920 йиллардан бошлаб руслардан *ботинка, туфли, резина галош, носки* кириб келган ва кийиш анъанага айланди. Қорақалпоқ тилида теридан тикилган оёқ кийим форсча *геуши* деб, резинадан тайёрлангани *галош* деб номланган.

Диссертациянинг учинчи боби «**Аёллар кийим-кечак номлари**» деб номланиб, у уч қисмдан иборат. «**Бош кийим номлари**» деб номланадиган биринчи қисмда аёлларнинг бош кийимлари, ёпинчиқлари, бош ўровлари ўрганилди.

Қорақалпоқ халқида хотин-қизларнинг ўзига хос миллий бош кийимлари мавжуд. *Киймешек, жегде* келинчакнинг юзини бегона одамларнинг назаридан асраган ва эркақларга юзини кўрсатмаслик учун бошларига ёпинган. *Жегде* деб номланадиган чопонсимон ёпинчиқлар XVIII асрга оид бўлган. XX асргача беш бурчакли безаклари, нақшлари фақатгина қорақалпоқ жегдесида сақланиб қолган³⁵.

Қорақалпоқларда аёлларнинг миллий либосларидан бири *киймешекни*, кўпинча бўлажак келинлар узок йиллар давомида кашталаб, ўз тўйларида кийишган. Келинлар ўзи учун ҳам, қайнонаси учун ҳам *киймешек* тайёрлаган. Қайнонасига бағишлаб тиккан *киймешекни сеп киймешек* деб номлаган. *Киймешек* Л.Будаговнинг луғатида Урал татарларининг бош кийими деб кўрсатилган. *Киймешек* сўзини *киймекъ* «кийим кийиш» сўзи билан боғлаган³⁶.

³⁴ Насыров Д.С., Доспанов О. Қарақалпақ тилининг диалектологиялық сөзлиги. – Нөкис, 1983. – Б. 261.

³⁵ Нуруллаева Ш. Хоразм анъанавий кийимлари. – Т., 2013. – Б. 69, 76.

³⁶ Будагов Л.З. Сравнительный словарь турецко-татарских наречий. Т. 2. – СПб., 1871. – С. 181.

Төбелик –металлдан ясалган айлана шаклидаги бош кийим. Қорақалпоқ халқининг миллий кийимларининг алоҳида тури ҳисобланади ва бошқа кийимлардан бадийлиги билан ажралиб туради. *Төбелик* сўзи *төбе* сўзига –*лик* аффиксининг қўшилишидан ҳосил бўлган.

Қорақалпоқ хотин-қизлари кийимларидан бир тури *сәўкеле* ҳисобланади. *Сәўкеле* XIX аср охири XX аср бошларида келиннинг ўз тўйида кийиладиган бош кийими ҳисобланган. *Сәўкеле* эрон тилларидан кириб келган *sho* (подшо), *kulo* (бош кийим) «подшонинг тожи» деган маънони билдиради³⁷. И.В.Богословскаянинг мақоласида *сәўкеле* ҳақида қуйидаги фикрлар айтилган: «Қадимги хоразмий ва сўғд тилларида *сау* «қора» деган маънони, *кала*, *келе* «бош кийим» деганни билдирган³⁸. Бу маълумот *қорақалпоқ* этнонимининг этимологиясига яқин келишини кўрсатган.

XX аср бошларидан бошлаб шарфга ўхшаш материалдан тикилган *бас ораўлар* ва айлана шаклдаги *тақьялар* хотин-қизларнинг кундалик бош кийимига айланди. Қорақалпоқларда *бас ораў*нинг бош ўрашдаги қия юқорироқ бўлган кўринишини *шақ шығарыў* деб аталган ва бу қорақалпоқ тилида *хайўанқас*, *хайўаншақ* деб номланган. Масалан, Қыз жеңгеси басына *хайўанқаслап ораган айдынлысының* ийнинен төмен түсип турған ушын тислеп, ойланып қалды (К.Кәримов).

Бош ўраш учун қўлланиладиган шарфсимон рўмол *тўрме*, *мәдели* деб номланган. *Тўрме* сўзи *тўрмек* < *тўрмек-ле ораў*, *тўйиў* деб кўрсатилган³⁹. *Мәдели* атамаси фарғоналик тўқувчи уста ҳунарманд *Мухаммадали* исмидан пайдо бўлган⁴⁰.

Қорақалпоқлар рўмолни олдин *жаўлық* деб атаган. *Жаўлық* сўзи *жаў* феълига –*лық* аффиксининг қўшилиши натижасида пайдо бўлган. Халқимизнинг *дәслепки байлық ақ жаўлық*, *оннан кейин жуп саўлық* деган иборасидаги *ақ жаўлық* «қизларнинг турмушга чиқиши, турмуш қуриши» маъносини билдиради.

Қорақалпоқ тилида рўмолни *шалғыш* ёки *шаршы* деб ҳам номлайди. *Шалғыш* сўзи *шал* «байла, тўй» сўзига –*ғыш* аффиксининг қўшилишидан ясалган.

Шаршы – рўмолнинг бир тури, унинг кичик ҳажмдаги турини халқ *бир тартым* деб номлаган. *Шаршы* номи *шар* (тўрт) сўзига –*шы* сўз ясовчи аффиксининг қўшилишидан ясалган, яъни тўрт томони тенг рўмолни билдиради.

Қорақалпоқ аёллари орасида йирик гулли рўмоллар кенг тарқалган. Бундай рўмолни ҳазил сифатида *орамасам өлгеймен* ёки қисқартириб *өлгеймен* деб номлаган. Масалан: ... хаялына *үш шереклик өлгеймен шаршы*, тағы әлленелерди алып ... (К.Кәримов).

³⁷ Морозова А.С. Каракалпакский женский шлемовидный головной убор «Саукеле» // Археология Средней Азии: Научные труды ТашГУ. – вып. 200. Т.6. – Т., 1963. – С. 134-138.

³⁸ Богословская И.В. Десять каракалпакских саукеле // Этнографическое обозрение. – М., 2014. – №4. – С. 111.

³⁹ Усманова Ш. Олтай тилларида бош кийим номлари // International journal of Central Asian Studies. – Korea, 2008. – Б. 206.

⁴⁰ Нуруллаева Ш. Хоразм анъанавий кийимлари. Монография. – Т., 2013. – Б. 40.

Айдынлы // айдыллы – рўмолнинг бир тури. Қорақалпоқ халқи орасида *айдынлы* рўмолни денгиз тўлқинлари билан боғлайди. Ушбу рўмол безакларида яримой тасвири акс этилган. Шунга кўра айрим манбаларда *айдинли* деб аташганини кўриш мумкин⁴¹.

1950–1970 йилларда *жупқа, гежи, орайпек* деб номланган рўмоллар мавжуд бўлган. Рус тилидан кириб келган *косынка рўмални қыйық орамал, үшкүл орамал* деб номлаган. Қорақалпоқ тилида *үшгүллеу* «уч бурчакли қилиш» деган маънони билдиради⁴². *Орамал* аёлларнинг ҳаёт йўлини белгилаб берадиган рамзий характерга эга. Масалан, *Орамал* тон болмайды, жол болады (халқ мақоли). Тилимизда *басы байланды, басы ашық, басы байлаўлы* сингари фразеологик бирликлар кенг қўлланилади, улар “турмушга чиқиш, унаштириш» маъноларини билдиради.

Қорақалпоқ хотин-қизларининг энг чиройли энгил бош кийими *тақья* бўлиб, уни келинчаклар ҳам, вояга етган ва кичик ёшдаги қизлар ҳам кийган. *Тақья*нинг попуғи ўнг томонда бўлса келинчакни, чап томонида бўлса ҳали турмушга чиқмаган қизни билдирган.

Учинчи бобнинг иккинчи қисми «**Устки кийим номлари**» деб номланиб, унда аёллар кийимларининг ўзига хослиги, урф-одат ва дастурлар билан боғлиқ кийилиш намуналари, атамаларнинг келиб чиқиш сабаблари таҳлил қилинган. Қорақалпоқ халқида хотин-қизлар кийимидаги *жең, жеңсе, жеңушлар* катта аҳамиятга эга бўлган. *Жеңсени* байрамларга, тўйларга борганда *шапан, тонлар*нинг энгларига қўйиб кийишган.

Қорақалпоқ аёллари XIX аср охиридан XX аср ўрталаригача совуқ ҳавода энгил бўлган қалин *камзол* ва йирик (көклек) тикилган *иссиқ гүпи* кийган. Қишки кийимлари *сырмақ шапан* ва *ишик тон* бўлган. 1930 – 1940 йилларга келиб, ёш аёл-қизлар *қара мақнал пальто, шуба* ва *жакетлар* кийишни бошлаган. *Пальто* қишда кийиладиган иссиқ уст кийимни англатади. Пальтонинг *жерси пальто, кримпен пальто, мақнал пальто, лама пальто, кашемир пальто* каби турлари мавжуд.

Ёзда аёллар қўйлақ устига *камзол* кийган. Кўчада *камзол, беишентсиз* юриш одобсизлик ҳисобланган. Камзолнинг энгли ва энгсиз тури бўлган. *Камзолни* қозоқ, қирғиз ва ўзбек аёллари ҳам кийган. Аёллар *камзолы* калта ва хипчабел шаклида тикилган.

Ҳозирги кунда *ҳаял шапан* ва *камзол*нинг ўрнида *халат* қўлланилади. *Халат* атамаси араб тилидаги *хилат* «обрўли кийим» сўзидан келиб чиққан ва рус тилига туркий тиллар орқали ўзлашган⁴³. Бу ҳозирги тилимиздаги «тон», «шапан» маъноларини билдирган. Аёллар бундан бошқа *беишент, жеңсиз* каби кийимларни ҳам кийган. *Жеңсиз* – энгил йўқ, чўнтагининг оғзи нақш билан безатилган энгил устки кийим. *Жеңсиз* қорақалпоқ миллий кийими сифатида XX асрдан бошлаб сақланиб қолган. Тилимизда *жеңсизни шолақ* деб ҳам аташади.

⁴¹ Доспанов О., Алламурастов А., Тилеўмуратов Г. Қарақалпақша кўркем-өнер атамаларының сөзлиги. – Нөкис, 1991. – Б. 5.

⁴² Насыров Д.С., Доспанов О. Қарақалпақ тилинің диалектологиялық сөзлиги. – Нөкис, 1983. – Б. 314.

⁴³ Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. Т. 4. – М.: Прогресс, 1987. – С. 217.

Қорақалпоқ аёллари олдинлари *кестели көйлек, көк көйлек, шатыраш көйлек, паишайы көйлек* деб номланган күйлақларни кийган. *Көк көйлек* қорақалпоқ халқининг миллий күйлағи бұлиб, бұз матодан тикилиб, олд томони тўлиқ кашталанган. Хотин-қизлар уни тўй ва базмларда киядиган бұлган. Бу күйлақ олд томонидан тўқилган «саўыт нағыс»лари билан алоҳида ажралиб туради, ёқасига ўттиз хил нақш туширилган⁴⁴. *Көк көйлек* кўк матодан тикилгани учун шундай номланган. *Көк көйлек*нинг намунаси Ўрта Осиёдаги бошқа халқларда учрамайди, бундай каштали күйлақ *халқалы көйлек, кестели көйлек* деб ҳам номланади.

Кийим-кечак номлари ўзига хос номланиш тамойилларига эга. *Дарайы көйлек* – дарайы газламадан тикилган. *Дарайы шаҳана кийим*, яъни «шоҳларга хос кийим» деган маънони билдиради⁴⁵. *Паишайы көйлек* – шойи матодан («Бухоро шойиси») тикилган, аслида *пәдшаҳи –«патша шайысы»* деган сўздан келиб чиққан⁴⁶. *Паишайы көйлек* халқимизда жуда машхур бұлган. У халқ кўшиқларида ҳам сақланиб қолган: *Паишайы көйлегини игри дizeңнен, Суўга барсаң мен барайын изиңнен. Шайы сўзи форс тилига хос бұлиб, у шаҳи «шаҳқа қараслы»* деган маъно англатади.

Кийим-кечак лексикасида фақат қорақалпоқ халқигагина хос кийим номлари ҳам учрайди. Масалан, *лаплама көйлек, лаўдан көйлек*. Бу күйлақларнинг ранги қизил бұлган. Бизнингча, уларни оловнинг қизариб ёнишига ўхшатиб, яъни *лаўлаў, лаплаў* сўзидан келиб чиққан бұлиши мумкин.

Шатыраш көйлек катакчали (кереге көзли) матодан тикилган миллий кийимнинг бир тури. *Шатленки күйлақ* катакча шаклидаги чизиқли материаллардан тикилган күйлақ бұлиб, савдо орқали Шотландиядан олиб келинган савдогар томонидан *шотландка* деб номланган⁴⁷.

XX асрнинг 30 йилларидан бошлаб қорақалпоқ аёллари *көкирек бұрма* деб номланадиган кийим кийишган. Қорақалпоқ халқи четдан кириб келган намуналарда тикилган *ойма жаға, домалақ жаға, қайырма жағалы көйлек, қынама бел көйлек, жеңил көйлек, клёш көйлек, белбұрма көйлеклер* кийган.

1970–1980 йилларда халқимиз орасида *бархат, панбархат, ғыжым, сатин, крепдешин, крепсатин, джерси, кристалл* каби энг сара газламалар пайдо бұлган. *Панбархат* матодан аёллар байрамларда кийиш учун күйлақ тиктиришган. *Крепсатин* очик рангли ялтироқ тусли газламалар. Ёшларнинг қизил *бархатдан* күйлақ тиктириши модага айланган. *Крепдешин күйлақ* (р.<фр.сере de Chine-хитой крепи) юпка күйлақнинг бир тури бұлиб, одатда, халқимизда аёллар кийган. Шунингдек, *сайрайман* деб номланадиган газлама халқ тилида пайдо бұлган бұлиб, унинг тури қизил, кўк рангли бұлганлиги учун қизил лилия ўсимлиги билан боғланади⁴⁸. *Штапельная попка*

⁴⁴ Мәмбетов К. Қарақалпақлардың этнографиялық тарийхи. – Нөкис, 1995. – Б. 116.

⁴⁵ Норбаева Ш.Х. Хоразм шевалари касбий лексикасида хослаш ва мансублаш тамойили // Наманган давлат университети илмий ахборотномаси. – Наманган, 2019. – №4. – Б. 237-242.

⁴⁶ Пахратдинов Қ., Өтемисов А. Қарақалпақ тилиндеги шығысы парсыша сөзлер. – Нөкис, 2017. – Б. 26.

⁴⁷ Доспанов О., Алламурагов А., Тилеўмуратов Г. Қарақалпақша көркем-өнер атамаларының сөзлиги. – Нөкис, 1993. – Б. 64.

⁴⁸ Курбанова З.И. Карақалпақский костюм: Традиции и новации. – Нукус: Илим, 2021. – С. 53.

халқимизда кенг қўлланилган. Ҳозирги кунда сўзлашув тилида *понка* деб номланади. Масалан: Дастурқанлар аўмасады, «Штамповка салыпты» деп, Абысынлар даўласады ... (И.Юсупов).

Сўнгги даврда кийимларнинг янги намуналари кўпайди. Масалан, *жакет* (устга киядиган энги йўқ кийим), *сарафан* (кофтанинг устидан кийиладиган энги йўқ узун устки кийим), *кофта* (белдан юқорига киядиган устки кийим), *юбка* (белдан пастга кийиладиган устки кийим), ҳозирги оғзаки сўзлашув тилида *юбка* тикилиш намунасига қараб *клёш юбка*, *гофре юбка* ва бошқалар деб номланади.

Устки кийимлар каби ички кийимлар ҳам кийиниш маданиятида аҳамиятга эга. Қорақалпоқ тилида *ишки көйлек*, *тўнги көйлек*, *көкирек қап* (бюстгальтер, лифчик), *юбка ишинен кийетугын ишки кийими* (подюбка), *ҳаял-қызлардың шомылғанда кийетугын кийими* (купальник), *ыштан*, *дамбал*, *балақ*, *рейтузы*, *труссы* каби кийим турлари мавжуд. Ҳозирги кунда ички кийим номларининг деярли кўпчилиги рус тилидан ўзлашган.

Учинчи бобнинг учинчи қисми «**Оёқ кийим номлари**» деб аталади.

Аёллар ёзда *шерим геўиши*, қишда эса *етик* кийган. Баъзи аёллар юмшоқ *маси-етиклар* билан бирга *өкшели* (пошналар) *этикларни* ҳам кийишган.

XIX аср охири XX аср бошларида қизил теридан тикилган *өкшели*, товони кўк ранга бўялган ва нақшлар билан безатилган *этиклар* кийишган. Аёллар кийган оёқ кийимларнинг ўзига хослиги уларнинг пошналари ҳисобланади. Шу боис халқимизда илгари пошнаси бигизсимон этик турини *бизөкше* деб, пошнаси баланд, аёллар кийиш учун тикилган этикни *қажар этик* деб номлашган⁴⁹.

1930–1940 йилларга келиб *туфли* ва *резина геўишларни*, сўнгра *босоножка* (ёзда кийиладиган энгил оёқ кийим) кийилган. Бу сўз русча *босой+ножка*, яъни *жалаң оёқ* сўзидан келиб чиққан⁵⁰. *Танкетка* (енгил оёқ кийимнинг бир тури) «кишкена танк» маъносини билдиради⁵¹. *Тапочка* (пошнасиз, қулай, юмшоқ қилиб тикилган уйда кийиладиган энгил оёқ кийим) сўзи рус тилидан кириб келган.

Шулық номи туркий тилларга хос бўлиб, татар тилида «шулғаў», чуваш тилида «чулок» маъноларида қўлланилади⁵². Қорақалпоқ тилидаги *шулық* сўзи *шулғаў* сўзидан келиб чиққан. *Шулық*, *носини* эркалар ҳам, аёллар ҳам кияди, *гольфи*, *чулки*, *бабышни* эса фақат аёллар кийишади.

ХУЛОСА

Қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номларини тадқиқ қилиш натижасида қуйидаги хулосаларга келинди:

1. Кийим-кечак лексикасига хос бўлган бирликлар луғатларда бериладиган бошқа лексемаларга нисбатан ўзгарувчанлиги, улардан

⁴⁹ Насыров Д.С., Доспанов О. Қарақалпоқ тилининг диалектологиялик сөзлиги. – Нөкис, 1983. – Б. 72, 172.

⁵⁰ Пугачёв И.А. Товарный словарь. Т. I. – М., 1956. – С. 513-514.

⁵¹ Русско-каракалпакский словарь. Под редакцией Н.А.Баскаков. – М., 1967. – С. 996.

⁵² Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. Т. 4. – М.: Прогресс, 1987. – С.380-381.

баъзилари истеъмолдан чиқиб кетиши, янги номларнинг пайдо бўлиши иқтисодий ва ижтимоий ривожланиш билан ҳам боғлиқ эканлигини кўрсатади.

2. Кийим-кечак номлари халқ кўшиқларида, дostonларда, ривоят ва афсоналарда, нақл-мақолларда кўплаб учрайди. Шунингдек, қорақалпоқ халқининг турмуш тарзида диний эътиқод тушунчалари кийим номлари билан боғланади. Уларнинг ўзига хос хусусиятлари, улар билан боғлиқ турли тушунчалар, иримлар жамлаштирилган. Буларнинг барчаси этнолингвистик тадқиқотлар нуқтаи назаридан жуда қимматлидир. Шу билан бирга, баъзи кийим-кечак номларидаги кўшимча маъноларнинг ҳосил бўлиши, улар билан боғлиқ бўлган турғун сўз бирикмалари, фразеологизм ва нақл-мақолларнинг пайдо бўлиши, ота-боболаримизнинг маънавий дунёси, дунёқараши ва тушунчалари ҳақида бой маълумотларни беради.

3. Ҳар бир халқнинг маданиятида ранглар дунёси ўзига хос рамзий маънога эга бўлади. Қорақалпоқ тили кийим-кечак номларидаги ранглар рамзи халқимиз одатлари билан боғлиқ юзага келган. Уларнинг таркибида *ақ, қара, көк, қызыл, жасыл* рангларининг ишлатилиши халқимиз урф-одати, дастури ва эътиқоди билан боғлиқ рамзий маъноларда унумли қўлланилади.

4. Қорақалпоқ тилининг кийим-кечак лексикасида бевосита ўз луғат қатламига хос бўлган бирликларнинг учраши ота-боболаримизнинг миллий кадриятларга, миллий меросларга маданий ва маънавий жиҳатдан бой бўлганлигини, уларнинг бошқа халқлардан қолишмаганлиги, ўзига хос кенг тафаккурга, турмуш тарзига эга эканликларини кўрсатади. Шунингдек, тилимизда ўзлаштирилган кийим-кечак номларининг ҳам кўплаб учраши халқимизнинг бошқа халқлар билан мустаҳкам маданий алоқада бўлганлигидан далолат беради.

5. Қорақалпоқ тилининг кийим-кечак лексикасида тўпланган материалларни қиёсий-тарихий таҳлил қилишда атамаларнинг туркий тилларга хос бўлган эски номлар, арабча, форсча кийим номлари, шунингдек, рус тилидан кириб келган кийим номлари учрайди.

6. Қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номларини тасниф қилинганда, жинс билан боғлиқ кийим кийиш намуналари бўлганлиги учун эркак ва аёл кийим номлари алоҳида бобларга бўлиб ўрганилди. Боблар бош кийим номлари, устки кийим номлари ва оёқ кийим номлари деган мавзувий гуруҳларга ажратилди ҳамда ҳар бир кийим-кечак номларининг ўзига хос бўлган хусусиятлари ва уларнинг этнолингвистик тавсифи кўрсатилди.

7. Кийим-кечак лексикаси инсониятнинг ривожланиши давомида дастлаб кийим номлари хом маҳсулотлар билан боғлиқ номланган. Сўнгги даврларга келиб, кўшимчаларнинг қўшилиши билан янги атамалар пайдо бўлган. Тилимизда айниқса, *-ша/-ше/-се, ма//-ме, -лық//-лик, -лы/-ли, -гыш/-гыш, -ақ/-ек* аффикслари кийим номларини ясашда иштирок этади: *жаўырынша, камзолша, өңирше, жеңсе, шөгирме, шошайма, төбелик, айдынлы, шалгыш, жатақ (малақай)* ва ҳоказо. Кийим-кечак лексикаси типологик хусусиятларга боғлиқ. Уларнинг аксарияти тарихий нуқтаи

назардан мураккаб номлар бўлиб, ҳозирги тилимизда асос сифатида истеъмолда бўлса ҳам, асосан ясама характерга эга ҳисобланади.

8. Қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номларининг баъзилари *шолақ, жупқа, гүмпей, сырмақ* кийим номларининг семантикаси ўхшашлик асосида, *қубанка, панама, шыйразы, былғары, кашемир* ва бошқа атамалар топоним ва этнонимлардан келиб чиққан. Кийим-кечак лексикасида адам исмларидан, шахсга оид сўзлардан ясалган атамалар ҳам мавжуд: *галифе, макинтош, дарайы, паишайы, ханатлас, шайы* кабилар.

9. Қорақалпоқ тилининг тўрт жилдлик изоҳли луғатида 138, қорақалпоқ тилининг диалектологик луғатида 66, қорақалпоқча санъат номлари луғатида 33 кийим-кечак номларининг деярли кўпчилиги ишда келтирилган. Шундан қорақалпоқ тилига хос 30 га яқин кийим номлари мавжуд: *айдынлы, шалғыш, орайпек, орамасам өлгеймен, төбелик, ийтқулақ, жатақ малақай, көк көйлек, шатыраш көйлек, лаўдан көйлек, лаплама көйлек, сайрайман көйлек, диз кийим, тыштабан* ва шу каби атамалар. Бу атамалар қорақалпоқ халқининг маданий, қадрият меросларини англлатиш билан бирга кийим-кечак лексикасини бошқа халқлардан алоҳида ажратиб кўрсатади.

10. Қорақалпоқ тилидаги кийим-кечак номларининг аксарияти умумхалқ тилида кенг қўлланилиб, қорақалпоқ тилининг луғат таркибини янада бойитишда катта хизмат қилади. Тадқиқот натижалари қорақалпоқ тилининг ички ривожланиш қонуниятларини ўрганишда муайян даражада хизмат қилади ва халқ тарихи, этнографияси ҳақида кенгроқ маълумот беради.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ КАРАКАЛПАКСКОМ
ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

КАРАКАЛПАКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ЗАЙРОВА КАНШАИЫМ МУРАТБАЕВНА

**ЭТНОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ НАЗВАНИЙ ОДЕЖДЫ
В КАРАКАЛПАКСКОМ ЯЗЫКЕ**

10.00.03 – Каракалпакский язык

**АВТОРЕФЕРАТ диссертации доктора философии (PhD) по
ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Нукус – 2022

Тема диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за номером В2020.4.PhD/Fil1503.

Диссертация выполнена в Каракалпакском государственном университете.

Автореферат диссертации размещен на трёх языках (узбекский, русский, английский (резюме)) на веб-странице Ученого Совета (www.karsu.uz) и в Информационно-образовательном портале «Ziynet» по адресу (www.ziynet.uz).

Научный руководитель:

Сейтназарова Инжайым Ержановна
кандидат филологических наук, доцент

Официальные оппоненты:

Нажимов Пердебай Айманович,
доктор филологических наук (DSc)

Норбаева Шукржон Хайитбаевна,
доктор философии (PhD) по филологическим наукам, доцент

Ведущая организация:

Самаркандский государственный университет

Защита диссертации состоится «11» ноября 2022 года в 14⁰⁰ часов, на заседании Научного совета DSc.03/30.04.2021. Fil. 20.01 при Каракалпакском государственном университете (Адрес: 230112, г. Нукус, улица Ч. Абдилова, дом № 1. Тел.: (99861) 223-59-25, факс: (99861) 223-59-25; e-mail: karsu_info@edu.uz.)

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Каракалпакского государственного университета (зарегистрирована за № 96). Адрес: 230112, г. Нукус, улица Ч. Абдилова, дом. 1. Тел: (99861) 223-59-25.

Автореферат диссертации разослан «25» октября 2022 года.
(Протокол реестра рассылки за № 12 от «25» октября 2022 года).



К.К. Оразымбетов
председателя Научного совета по
присуждению ученых степеней, докт.
филол.н., профессор

Д.Б. Сейткасымов
заставший секретарь Научного совета по
присуждению ученых степеней, доктор
философии (PhD) по филологическим наукам,
доцент

М.С. Кудайбергенов
председателя научного семинара при
Научном совете по присуждению ученых
степеней, докт. филол.н., профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В последние годы в мировой лингвистике основной теоретической концепцией стал принцип исследования национальных языков в связи с культурой, духовными ценностями, своеобразием мысли и историческими традициями народа. Это привело к возникновению в языкознании антропоцентрических парадигм, когнитивной лингвистики, психолингвистики, лингвокультурологии, этнолингвистики. Для того, чтобы изучить язык каждого народа достоверно и досконально недостаточно определить внутренние закономерности языка, необходимо изучить его в непосредственной связи с историей развития народа – носителя языка, его культурой быта, духовным миром и художественным сознанием.

В современном мировом языкознании языковые единицы, отражающие особенности каждого национального языка, стали изучаться в антропоцентрическом и этнолингвистическом аспектах. Необходимо проанализировать внутреннее развитие национального языка, лексический пласт, представляющий собой богатую лексику каракалпакского языка, историческое формирование терминов и выявить современные тенденции развития. Этнолингвистический анализ названий одежды, которые считаются каракалпакским культурным наследием и ценностью, также является важным фактором языка.

Обретение независимости Узбекистаном и присвоение каракалпакскому языку статуса государственного языка создали широкие возможности для дальнейшего развития каракалпакского языкознания. Сегодня «государство всемерно поддерживает сохранение национальных ценностей и духовного наследия нашего народа, их широкую пропаганду и развитие среди широких слоев населения»¹. В стране особое внимание уделяется развитию нашей национальной духовной культуры и языка. Большие изменения, произошедшие во всех сферах жизни страны в результате независимости, оказали значительное влияние на развитие каракалпакского языка. Такие проблемы, как изучение культурного наследия наших предков, передача его нынешнему и будущему поколениям, их научное обоснование, проведение необходимых исследований в этой области, упорядочение лексики каракалпакского языка в соответствии с требованиями сегодняшнего дня возлагает на ученых-лингвистов большую ответственность. В частности, актуальными задачами являются раскрытие научно-теоретических основ наименований предметов одежды в каракалпакском языке, выявление их через языковые факты, определение их места в лексическом составе.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит осуществлению задач, обозначенных в Указах и Постановлениях Президента Республики Узбекистан: №УП-5850 от 21 октября 2019 года «О мерах по

¹ Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2022 йил, 28 январь кунги «2022-2026 йилларга мўлжалланган Янги Ўзбекистоннинг тараққиёт стратегияси тўғрисида»ги ПФ-60-сон Фармони // <https://lex.uz/docs/5841063>

кардинальному повышению роли и авторитета узбекского языка в качестве государственного языка», №УП-5847 от 8 октября 2019 года «Об утверждении концепции развития системы высшего образования Республики Узбекистан до 2030 года», №УП-6084 от 20 октября 2020 года «О мерах по дальнейшему развитию узбекского языка и совершенствованию языковой политики в стране», №УП-60 от 28 января 2022 года «О стратегии развития нового Узбекистана на 2022-2026 годы», №ПП-4479 от 4-октября 2019 года «О широком праздновании тридцатилетия принятия закона Республики Узбекистан «О государственном языке»», в Постановлениях Президиума Верховного Совета Республики Каракалпакстан «О мерах по дальнейшему повышению роли и авторитета каракалпакского языка как государственного языка» от 3 ноября 2020 года и «О мерах по дальнейшему развитию каракалпакского языка и совершенствованию языковой политики» от 16 июля 2021 года, а также в других нормативно-правовых актах, связанных с данной деятельностью.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Данная диссертация выполнена в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологии республики: I. «Пути формирования и осуществления системы инновационных идей в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовно-нравственном развитии информационного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. В мировой лингвистике проведен ряд научных работ по изучению названий одежды². Так, в русском языке названия одежды специально изучены в тематическом, семантико-структурном, лингвокультурологическом и этнолингвистическом аспектах такими учеными, как Г.М.Миронова, Т.Л.Беркович, П.В.Торопчина, А.Т.Мудрая, Е.В.Антошенкова, Е.П.Осипова, Г.В.Кузина, М.В.Панова, О.Н.Крылова, М.В.Калинина, Г.М.Ермоленко, А.В.Тихомирова³.

² Фам Тхи Хонг. Слова названия русской и вьетнамской одежды в сопоставительном плане: Дис. ... канд. филол. наук. – Ханой, 2008. – 226 с.; Шунтова Т.С. Структурно-семантическая соотносимость наименований спортивной одежды в русском и английском языках: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 2010; Полякова Г.М. Анализ лексико-семантического поля «одежда» в русском, английском и немецком языках в аспекте сопоставительной лингвокультурологии: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 2012, -18 с.; Чжан Линь. Язык моды: тематическая группа «наименования предметов одежды» в семантико-структурном и социокультурном аспектах: Дис. ... канд. филол. наук.– СПб., 2015. – 196 с.

³ Миронова Г.М. Названия одежды в древнерусском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Киев, 1978; Беркович Т.Л. Формирование тематической группы «головные уборы» в русском языке (XI-XX вв): Автореф. дис. ...канд. филол. наук. – М., 1981; Торопчина П.В. Наименования народной женской одежды в русском языке. XIX в.: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1983; Мудрая А.Т. Проблемы этимологии этнографической лексики (на материале названий головных уборов): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1983; Антошенкова Е.В. Наименования женской одежды в памятниках русской письменности XV-XVII вв.: Дис. ... канд. филол. наук. – М., 1997. – 263 с.; Осипова Е.П. Наименования одежды в рязанских говорах (этнолингвистический и лингвогеографический аспекты): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 1999; Кузина Г.В. Лексика одежды: Названия головных уборов в Орловских говорах (структурно-семантический аспект): Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Тула, 2001; Панова М.В. Наименования одежды в русских говорах Воронежской области: (этнолингвистический и ареальный аспекты): Дис. ... канд. филол. наук. – Воронеж, 2002. 296 с.; Крылова О.Н. Наименования верхней женской одежды в севернорусских говорах: ономазиологический и семасиологический аспекты: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – СПб., 2002. – 23 с.; Калинина М.В. Лексико-семантическое поле «одежда» в донском

Названия одежды в тюркских языках были специально изучены в трудах М.Асомутдиновой, И.М.Отарова, А.Б.Алмауытовой, Л.Ф.Тухбиевой, Р.П.Абдиной, А.Т.Шамигуловой и Ш.Х.Норбаевой⁴.

А сведения о названиях одежды в каракалпакском языке встречаются в фольклорных, этнографических и лингвистических исследованиях⁵. А также, можно встретить в произведениях классиков каракалпакской литературы.

Связь диссертационного исследования с исследовательскими планами вуза, где выполнена диссертация. Диссертация выполнена в рамках плана научно-исследовательских работ Каракалпакского государственного университета на тему «Актуальные вопросы современного каракалпакского языка».

Цель исследования является в попытке определения истории происхождения названий одежды в каракалпакском языке, мотивы номинации, периоды их употребления, а также раскрытия способов их образования и этнокультурного содержания, особенности употребления в языке.

Задачи исследования:

определение место названий одежды в лексическом составе каракалпакского языка;

определение причин возникновения названий одежды в каракалпакском языке;

дать этнолингвистическую характеристику названиям одежды;

классифицировать мужскую и женскую одежду по тематическим группам, выявляя особенность каждой из них;

Объектом исследования выбран сбор материалов по названиям одежды в каракалпакском языке, в частности по названиям, используемым в устном народном творчестве, музейных материалах, произведениях современных каракалпакских писателей и поэтов, словарях и научной литературе.

Предмет исследования. Предметом исследования являются тематические группы материалов, собранных по названиям одежды в

казачьем диалекте: этнолингвистический и лингвокультурологический аспекты: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Волгоград, 2008. –25 с.; Ермоленко Г.М. Лингвокультуремы тематической группы «одежды»: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Пятигорск, 2009; Тихомирова А.В. Ассоциативно-деривационная и фразеологическая семантика наименований одежды в русской языковой традиции: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 2013.

⁴ Асомиддинова М. Название одежды и её частей в узбекском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Т., 1969; Ес: Кийим-кечак номлари. – Т., 1981; Отаров И.М. Профессиональная лексика карачаево-балкарского языка (На материале названий одежды и обуви). – Нальчик: Эльбрус, 1978; Алмауытова Ә.Б. Қазақ тіліндегі киім атауларының этнолингвистикалық табиғаты: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Алматы, 2004; Тухбиева Л.Ф. Лексика одежды и головных уборов в татарском литературном языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Казан, 2006; Абдина Р.П. Лексика традиционной одежды в диалектах хакасского языка: в сравнении с алтайским языком: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Абакан, 2009; Шамигулова А.Т. Лексика одежды и украшений в башкирском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Уфа, 2015; Норбаева Ш.Х. Хоразм шеваларидаги кийим-кечак номларининг структур-семантик тадқиқи: Филол. фан. фалс. д-ри (PhD) ... дис. автореф. – Т., 2017.

⁵ Каракалпак тилинің түсиндірме сөзлігі. Т- 1-4. – Нөкіс, 1982, 1984, 1988, 1992; Насыров Д.С., Доспанов О. Каракалпак тилинің диалектологиялық сөзлігі. – Нөкіс, 1983; Айымбетов Қ. Халық даналығы. – Нөкіс, 1988; Алламурастов А., Доспанов О., Тилеумуратов Г. Каракалпакша көркем-өнер атамаларының сөзлігі. – Нөкіс, 1991; Алланиязова Ш. Каракалпак тилинің қол өнер лексикасы. – Нөкіс, 1997.

каракалпакском языке, их семантические особенности, исторические источники, этнолингвистический характер, отражающий национальную культуру.

Методы исследования. При освещении темы исследования были использованы синхронно-диахронный, сравнительный, сравнительно-исторический, описательный методы и метод компонентного анализа.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

были определены лексические единицы, обозначающие названия одежды в каракалпакском языке, их историческая деривация, этимология, а также причины появления названий одежды;

выявлены семантические группы названий одежды, а также усвоение и названий одежды генетически не родственных языков;

определена связь религиозных убеждений с некоторыми названиями одежды в жизни каракалпакского народа, а также выявлены этнолингвистические особенности, отражающие национальную культуру и менталитет;

выявлена роль названий одежды в лексике каракалпакского литературного языка, особенности их употребления в мифах, паремиологических единицах, художественных произведениях.

Практические результаты исследования заключаются в следующем:

было создано и внедрено в практику учебное пособие для высших учебных заведений (Қарақалпақ тилиндеги кийим-кеншек атамалары. – Ташкент: Qaqpus Media, 2020. 68 бет. ISBN 978-9943-4931-9-3);

показаны общие признаки и этнокультурные особенности названий одежды в каракалпакском языке, были сделаны научные выводы, основанные на этнолингвистических теориях;

разделены названия одежды в каракалпакском языке на тематические группы, обоснованы специфические особенности их употребления, а также их роль в обогащении лексического состава каракалпакского языка;

обоснована роль материалов по результатам исследования в качестве информации и источника при составлении учебников, учебного пособия по лексикологии, диалектологии, терминологии каракалпакского языка, толковых и орфографических словарей.

Достоверность результатов исследования обоснована теоретическими заключениями о методах исследования, используемых в современном языкознании, о причинах наименования предметов одежды, выявленных путем анализа примеров, отобранных из материалов каракалпакского языка, подтверждением широкого применения представленных взглядов и предложений на практике компетентными структурами.

Научная и практическая значимость результатов исследования. Научное значение результатов исследования имеют теоретическое значение в проведении фундаментальных исследований по вопросам языка, этноса и культуры, сравнительно-типологическом изучении названий одежды в

тюркских языках, а также в развитии диалектологии, истории языка исторической лексикологии, семасиологии и этнолингвистики .

Практическое значение результатов исследования способствуют написанию учебных пособий и монографий для высших и средних специальных образовательных учреждений по дисциплинам «История каракалпакского языка», «Терминология каракалпакского языка», «Лексикология каракалпакского языка», в составлении толковых и орфографических, а также этнографических словарей.

Внедрение результатов исследования. Полученные научные результаты изучения названий одежды в каракалпакском языке, были внедрены следующим образом:

результаты изучения лексических единиц, обозначающих названия одежды в каракалпакском языке, их исторического происхождения, этимологии, а также причин появления номинативных единиц, связанных с одеждой были использованы в научно-исследовательском институте гуманитарных наук Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан при реализации проекта на тему ФА-Ф1-Г003 «Функциональное словообразование в современном каракалпакском языке», выполненного в 2012-2016 гг. для изучения источников возникновения названий одежды в каракалпакском языке (Справка № 30/1 Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан от 21 января 2022 года). В результате внедрения данных заключений этих исследований на практике были обеспечены семантические разделы изучаемых лексем, усвоение и ассимиляция названий одежды в языках народов, не имеющих генетическую близость;

роли названий одежды в лексике каракалпакского литературного языка, особенности их употребления в мифах, паремнологических единицах, художественных произведениях были использованы в Государственном музее истории и культуры Республики Каракалпакстан и Государственном музее истории каракалпакской литературы имени Бердаха (Справка № 01-05/05-31 Управления культурного наследия Республики Каракалпакстан от 2 февраля 2022 года). В результате удалось дать подробную информацию о значениях названий одежды, встречающихся в литературных наследиях каракалпакских поэтов XVIII – XIX вв., их лексико-семантических группах, об употреблении в символических значениях, а также роли их в воспитании молодого поколения в духе национальных ценностей;

связи представлений о религиозных убеждениях с некоторыми названиями одежды в жизни каракалпакского народа, а также этнолингвистические особенности, отражающие национальную культуру и менталитет были представлены широкой общественности посредством теле и радиопередач Каракалпакской телерадиокомпании «Ассалаўма элейкум, Қарақалпакстан», «Гәўхар сөзлер», а также «Қайырлы тан», «Тарийхымызды үйренемиз» (Справка №05-22/45 Телерадиокомпании Республики

Каракалпакстан от 31 января 2022 г.). В результате было достигнуто повышение культурно-просветительской значимости телепередач и радиовещания в результате знакомления широкой общественности с лингвистическими материалами и данными, связанными с названиями одежды в каракалпакском языке.

Апробация результатов исследования: Результаты исследования представлены и апробированы в виде докладов на 8-ми международных и 3-х республиканских научно-практических конференциях.

Публикация результатов исследования: По теме диссертации опубликовано всего 25 научных работ, в том числе 14 статей в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных результатов докторской диссертации, из них 10 – в республиканских и 4 – в зарубежных журналах.

Объем и структура диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка литературы. Общий объем работы 128 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении обоснованы актуальность и востребованность темы диссертации, охарактеризованы степень изученности проблемы, цель и задачи, объект и предмет исследования, указано соответствие приоритетным направлениям развития науки и технологии республики, даны сведения о научной новизне исследования, практических результатах, их достоверность, применение на практике, публикации в печати, по структуре диссертации.

Первая глава диссертации под названием **«Этнографические и этнолингвистические источники названий одежды в каракалпакском языке»** состоит из трех разделов. Первый раздел первой главы называется **«Этнографические сведения, связанные с названиями одежды»**. Этнографические сведения о каракалпакском национальном костюме можно изучить, разделив их на три этапа:

Первый этап охватывает конец XVIII и XIX век. Первоначальные этнографические сведения о каракалпаках были приведены в работе Д.Гладышева и И.Муравина «Описание каракалпаков»⁶, где рассказывается о традиционных костюмах каракалпаков. К концу XIX века русские ученые стали больше интересоваться изучением этнографии народов Средней Азии. Этнографические сведения также приведены в статьях А.Л.Куна и А.В.Каульбарса⁷, в научных трудах Л.Н.Соболева, Н.Н.Каразина и Риза-Кули-Мирзы⁸, в работах А.Е.Россиковой⁹.

⁶ Поездка из Орска в Хиву и обратно, совершенная в 1740-1741 гг. поручиком Гладышевым и геодезистом Муравиным // Географические известия Российского географического общества. – СПб., 1850. Отд. 2. – С. 587-588.

⁷ Кун А.Л. Заметки о Хивинском ханстве // Туркестанские ведомости. 1873. – № 40; Ёша муаллиф: Поездка по Хивинскому ханству в 1873 году // Известия Императорского русского географического общества. Т. 10.

Второй этап охватывает период с 1920 по 1980 годы. В этот период о национальной одежде дают сведения в трудах русских ученых Т.А.Жданко, А.С.Морозовой, Н.П.Лобачевой¹⁰, из местных ученых С.К.Камалова, К.Косбергенова, А.Алламуратова¹¹. Часть труда «Этнография каракалпаков»¹² посвящена национальной одежде каракалпаков.

Третий этап включает в себя период с 1990 года по настоящее время. На данном этапе в современных научных исследованиях ведется изучение традиционной одежды. Часть работы А.Алламуратова, К.Мамбетова «Этнографическая история каракалпаков», Х.Е.Есбергенова, С.Х.Есбергеновой, Е.Л.Кубеля посвящена каракалпакской национальной одежде¹³. Научные труды А.Утемисова¹⁴, альбом «Одежда каракалпаков» под авторством М.Карлыбаева и З.Курбановой¹⁵ монографии З.Курбановой¹⁶ являются ценными источниками в изучении национальной одежды.

Во втором разделе первой главы, которая называется «**О теоретических вопросах этнолингвистики**» идет речь о мнениях, выраженных основателями этнолингвистики В.Гумбольдта, Э.Сепира, Б.Уорфа, И.Л.Вейсгербера, А.А.Потебни, В.В.Иванова, В.Н.Топорова, Н.И.Толстого, Э.Бартминского, А.Ф.Журавлева и др.

В тюркском языкознании по этнолингвистическим исследованиям можно отметить труды И.Журабаева, З.Хусаиновой, Е.Н.Жанпеисова, К.Г.Аронова,

1973. – №1; Каулбарс А.В. Низовья Аму-Дарьи, описанные по собственным исследованиям в 1873 г. // Записки Императорского русского географического общества по общей географии. Т.11. – СПб., 1881.

⁸ Соболев Л.Н. Письма об Амударьинской экспедиции // Русский инвалид. – М., 1874. – №213, 216; Каразин Н.Н. В низовьях Аму: Путевые очерки // Вестник Европы. – М., 1875. – №2, 3; Риза-Кули –Мирза. Краткий очерк Амударьинской области. – СПб., 1875.

⁹ Россикова А.Е. По Амударье от Петроалександровска до Нукуса // Русский Вестник. – М., 1902. – № 8. – С. 587.

¹⁰ Жданко Т.А. Каракалпаки Хорезмского оазиса // Труды Хорезмской археолого-этнографической экспедиции. Т. 1. – М., 1952. – С. 550-561; Ее же: Народное орнаментальное искусство каракалпаков // Труды Хорезмской археолого-этнографической экспедиции. Т. 3. – М., 1958; Морозова А.С. Культура домашнего быта каракалпаков начала XX века (к вопросу этногенеза): Дис. ... канд. ист. наук. – Т., 1954; Лобачева Н.П. Из истории каракалпакского женского костюма // Советская этнография. – М., 1984. – №4; Ее же: Каракалпакские головные накладки // Традиционная одежда народов Средней Азии и Казахстана. – М., 1989.

¹¹ Камалов С.К. Каракалпаки в XVIII-XIX веках (К истории взаимоотношений с Россией и среднеазиатскими ханствами). – Т., 1968. – С. 145-147; Косбергенов Р.Қ. Қарақалпақстанның Россияға қосылыуы. – Нөкис, 1972. – Б. 54-55, 324-334; Алламуратов А. Каракалпакская народная вышивка. – Нукус, 1977. – С. 16-18.

¹² Этнография каракалпаков XIX –начало XX века (материалы исследования). – Т., 1980. – С. 57-101.

¹³ Алламуратов А. Саўкеле // Арал қызлары. – Нөкис, 1992. – №4. – Б. 10-12; Его же: Төбелік // Арал қызлары. – Нөкис, 1993. – №1-2. – Б. 34-36; Его же: Гүмис такыя // Арал қызлары. – Нөкис, 1993. – №3-4. – Б. 19-20; Его же: Мәңги мийрас. – Нөкис, 1993; Мәмбетов К. Қарақалпақлардың этнографиялық тарихы. – Нөкис, 1995. – Б. 113-125; Есбергенов Х. Саукеле. К вопросу об этногенезе каракалпаков // Вестник ККО АН РУз. – Нукус, 1999. – №2. – С.100-102; Есбергенова С.Х. Қызыл кийимешек – ритуальная накидка каракалпачек (к вопросу этнокультурных связей) // Вестник ККО АН РУз. – Нукус, 2002. – №4. – С. 83-85; Кубель Е.Л. Каракалпакский костюм в контексте этнокультурных процессов XX – начала XXI в. (на примере безрукавки) // Феномен социализации этнической культуре: Материалы одиннадцатых Санкт-Петербургских чтений. – СПб., 2012. – С. 436-441.

¹⁴ Утемисов А. Қарақалпақлардың өнер-кәсіпери. – Нөкис, 1992; Его же: Дәстүрий карақалпақ кийимлери-тарихый дерек сыпатында // Қарақалпақ халқының этногенези хәм этник тарихы: Республикалық илимий-териялық конференция материалы. – Нөкис, 2005. – Б. 73-75.

¹⁵ Карлыбаев М.А., Курбанова З.И. Қарақалпақ кийими. – Нөкис, 2014.

¹⁶ Курбанова З.И. Каракалпакский костюм: традиции и новации. – Нукус: Илим, 2021.

М.М.Копыленко, Ю.Бобожонова, К.К.Куркебаева, А.Кайдара, Ж.Манкеевой, Г.Адиловой, О.Нуржанова¹⁷.

Третий раздел первой главы называется **«Связь названий одежды с национальными традициями и обычаями народа»**. Одежда является одним из отличительных признаков каждой нации. Одежда является одним из символов, указывающих на этническую особенность каждого народа. В культуре одевания каракалпакского народа люди не выходили в общество без комплекта, состоящего из пяти одежд: головного убора, платья (рубашки), штанов верхней одежды и обуви. У каракалпаков издавна существует обычай, который представляет собой подношение женихом накануне свадьбы подарок невесте – пять разных одежд, которые называется *бес кийим* (пять одежд). Также слово *бес кийим* обозначает одежды, которые после похорон раздаются близкими людьми умершего тем, кто принимал участие в обряде омовения: головной убор, верхнюю одежду (пальто, плащ, джемпер), маси и калоши. Каракалпакская традиция *бес кийим* не встречается у других народов.

Благодаря народным обычаям и традициям возникли названия *қәделик көйлек, келин көйлек, жеңге көйлек*. *Жеңге көйлек* – это платье (отрез на платье), которое дарят снохам за то, что они знакомят молодых, способствуют созданию ими семьи.

В каракалпакской культуре, как и у других народов, цвет одежды имеет большое значение. Цвет одежды включает в себе несколько значений – добро или зло, счастье или несчастье, радость или горе и т.д. Черные и синие цвета выражали значения горя, печали и траура. По преданию, когда пророк Мухаммед погиб на войне, женщины надевали синие платья, потому что знамя пророка было синего цвета, а также синий цвет символизирует траур. Источники свидетельствуют, что изначально одежду синего цвета одевали как траурную, а после траура, с пожеланиями, чтобы больше не было горя, чтобы впереди были только хорошие дни, и чтобы шагать в новую жизнь синее платье украшали вышивкой и превращали в праздничную одежду. И в настоящее время существует обычай дарить белый платок, отрез на платье или одежду светлого цвета с пожеланиями всего хорошего.

Вторая глава работы называется **«Названия мужской одежды»**. Первый раздел этой главы называется **«Названия головных уборов»**. Мужчины

¹⁷ Джурбаев И. Названия свадебных церемоний в узбекском языке: Дис. ... канд. филол. наук. – Т., 1971; Хусаинова З. Ономонологическое исследование свадебных обрядов узбекского языка: Дис. канд. филол. наук. – Т., 1984. – 20 с.; Жанпейсов Е.Н. Этнокультурная лексика казахского языка. – Алма-ата, 1989; Аронов Қ.Ғ. Қазақ тіліндегі халықтық космогониялық этнолингвистикалық табиғаты: Филол. ғыл. канд. ... дис. автореф. – Алматы, 1992. – 24 б.; Копыленко М.М. Основы этнолингвистики. – Алматы: Ақыл кітабы, 1995; Бобожонов Й. Жанубий Хоразм этнографик лексикаси: Филол. фан. ном. ... дис. – Т., 1997. – 27 б.; Куркебаев К.Қ. Қазақ тіліндегі өлшемдік атаулардың этнолингвистикалық сипаты: Филол. ғыл. канд. ... дис. автореф. – Алматы, 2003. – 31 б.; Абдуэли Кайдар Ғылымдағы ғұмыр. 1-т. Мақалалар, баяндамалар жинағы. // Этнолингвистика және тарихи лексикология. – Алматы: Сардар, 2014; Манкеева Ж. Қазақ тіл білімінің мәселелері. – Алматы, 2014; Адилова Г.А. Қарақалпақстан казаклары этнографизмдерінің лингвомәдени анализі: Филол. илим. филос. д-ры (PhD) ... дис. – Нөкіс, 2018. – 150 б.; Нуржанов О.Э. Қарақалпақстандағы ұзбек шевалари этнографизмдерінің антропоцентриқ тавсифі: Филол. фан. фалс. д-ри (PhD) ... дис. автореф. – Урганч, 2022. – 22 б.

носили мягкие *тақыя* и *шөгирме* или *қураш*, а также, *телпек*, *дегелей*, *сопнас*. Согласно исламской религии, для любого взрослого мусульманина ходить без головного убора было грехом. В жаркие дни было принято носить на голове тонкую тюбетейку, как на улице, так и дома. Даже юноши носили головные уборы *қураш*, *дегелей*, а дети носили *тақыя*.

Мужские головные уборы *сәлле*, *дәстар*, *шалма* у мусульман представляли собой кусок легкой материи, обмотанной вокруг головы поверх тюбетейки. Названия *бөрик*, *сопнас*, *қураш*, *дегелей*, *телпек*, *шөгирме*, *қулақшын*, *үшқулақ*, *ийтқулақ* и названия, заимствованные из русского языка *кубанка*, *фуражка*, *пилотка* и др. в современном каракалпакском языке устарели. А такие, как *қалпақ*, *папақ*, *топпы*, *тумақ*, *малақай*, *тақыя* активно используются в современном каракалпакском языке.

Бөрик – это обобщенное название головных уборов. С XIV-XV веков одна из форм этого головного убора стала называться *қалпақ*¹⁸. Каракалпаки носили *сопақ бөрик* – овальную шапку, сшитую из черной овечьей шкуры. Это была одной из их основных отличительных черт¹⁹. Тюбетейка с высоким верхом произошла от слова *сон(ы)*(конусообразная) *бас* (голова)²⁰. С этим головным убором может быть связана имя сказителя, Соппаслы Сыпыра жырау, жившего в XIV веке. По данным А.С. Морозовой, каракалпаки до середины XIX века носили высокие головные уборы, сшитые из войлока, а впоследствии стали носить большие круглые шапки – *қураш (шөгирме)*²¹.

Начиная с 1950-х годов XX века мужчины стали носить *малақай*. *Малақай* имеет широкое значение и представляет собой обобщенное название головных уборов, таких, как *қулақшын*, *тумақ*, *ийтқулақ*, *үшқулақ*. Слово *үшқулақ*, означающее один из видов меховой шапки в каракалпакском языке, является калькой слова *треух* в русском языке. У каракалпаков не было слова *үшқулақ*, возможно, это слово появилось с приходом русских и произошло от русского слова *ушанка*²². Что касается слова *ийтқулақ* шапку так называли потому, что когда её ушки не завязаны они болтаются как уши собаки. *Жатақ малақай* это тюбетейкообразный тонкий головной убор для людей пожилого возраста, которого одевали на ночь, перед сном. Отсюда произошло и название. Например: Айдос шыдамай тикленип, басынан түсіп қалған *жатақ малақайын* тауып кийип, сыртынан ақ белбеуін орады... (Т.Кайыпбергенов).

Сведения об этимологии названия головного убора *топпы* встречается в труде Махмуда Кашгари. Слово *топпы* взято от слова *тубу-төбе*, *тубу* – макушка человека²³.

¹⁸ Асомуддинова М. Кийим-кечак номлари. – Т., 1981. – Б. 31.

¹⁹ Толстова Л.С.. Жоқарғы каракалпақлар. – Нөкіс: Билим, 2021. – Б. 148.

²⁰ Норбаева Ш.Х. Хоразм шеваларидаги кийим-кечак номларининг структур-семантик тадқиқи: Филол. фан. фалс. д-ри (PhD) ... дис. автореф. – Т., 2017. – Б. 11-12.

²¹ Морозова А.С. Культура домашнего быта каракалпаков начала XX века (к вопросу этногенеза): Дис. ... канд. ист. наук. – Т., 1954. – С. 115-116.

²² Қосбергенов Р.Қ. Каракалпақстанның Россияға қосылыуы (Тарийхый-этнографиялық монография). – Нөкіс, 1972. – Б. 326.

²³ Махмуд Қашғарий. Девону луғотит турк. С.Муталлибов таржимаси. 3-т. – Т., 1963. – Б. 235.

Бердимурат супы болды,
Кимге мегзер сенин *топпын* (Бердах).

Название *топпы*, приведенное в данном примере, употреблено в значении «такья».

В современном каракалпакском языке *топпы* означает «толстый зимний головной убор», связанный из шерсти.

В середине XX века в каракалпакском языке появились названия головных уборов, пришедшие из русского языка такие, как *шапка*, *шляпа*, *фуражка*, *пилотка*, *ушанка*, *кубанка* а в конце XX века стала широко использоваться *кепка*, *панамма*.

Второй раздел этой главы озаглавлен «**Названия верхней одежды**», в нем, в основном, анализируются названия верхней одежды и нижнего белья. Приведены сведения об истории происхождения названий верхней одежды: *тон* (*қылқа тон*, *сеңсең тон*, *торқа тон*, *тайшақы*, *елтири тон*), *постын*, *гүпи*, *күпәйке*, *шапан* (*шыйразы шапан*, *дуўқат шапан*, *бийлик шапан*, *мөрели шапан*), *көйлек*, *камзол* и т.д.

Гүпи, *күпәйке*, *ишик* – зимние одежды. *Күпәйке* – это устная форма слова *фуфайка*, перешедшего из русского языка. А само слово *фуфайка* произошло от итальянского слова *fofa* «теплая рубаха»²⁴. Верхняя одежда для мальчиков *күрте* – это вид одежды, сшитой из хлопчатобумажной ткани. В таджикском языке *курте* означает «рубаха»²⁵. А.Ишаев слово *куртка* связывает с иранским словом *курта*²⁶. Ватная стеганая одежда называлась *гүртеше*. В современном каракалпакском языке слово *гүртеше* мало употребляется, оно стало использоваться только как десткая одежда. В народе распашная детская верхняя одежда называется *жанашық* (жаны + ашық «открытые бока»).

Изначально слово *торқа* означает «дорогостоящая ткань». Слово *торқа* в древнетюркском языке использовалось как *torqu* – шелковая ткань²⁷. В казахском языке шелковая ткань называется *торғын* // *торқа*, в киргизском – *торқа*. И в толковом словаре каракалпакского языка слово *торқа* шелковой ткани.

Мал тапсаң *торқага бөле*,

Өсиўиңе жақсы балам (Бердах «Балам»).

Торқа тон изготавливается из очень дорогого шелка (*торқа*).

Согласно преданиям, «Пророк Мухаммед свой *қылқа тон* – шубу завещал Ходже Ахмеду Ясави, который должен был родиться через 400-500 лет после его смерти»²⁸. Название *қылқа тон* было связано с древней культурой.

²⁴ Шанский Н.М., Иванов В.В., Шанская Т.В. Краткий этимологический словарь русского языка. – М., 1975. – С. 475.

²⁵ Норбаева Ш. Хоразм шеваларидаги эроний катламга мансуб сўзларнинг ўзига хосликлари // Адабий алоқалар ва маданиятларнинг ўзаро таъсири. II қисм. –Термиз, 2019. – Б. 87.

²⁶ Ишаев А. Қорақалпоғистондаги ўзбек шевалари. – Т.: Фан, 1977. – Б. 123.

²⁷ Древнетюркский словарь. – Л., 1969. – С. 578.

²⁸ Этнография каракалпаков XIX –начало XX века (материалы исследования). – Т., 1980. – С. 63-66.

Слово *тон* с древних времен употреблялось в качестве обобщенного названия верхней одежды. Названия *тон*, *постын* произошли от слова *шкура*. Тюркологи Ф.Р.Зейналов и М.Д.Наврұзов отметили, что слово *тон* использовалось в значении «жүн (мех)», «тери (шкура)»²⁹. Можно увидеть, что слово *алтын* (золото) образовано с помощью соединения слов *ал* и *тон*. Сейчас слово *тон* имеет более узкое значение и означает только одежду. Слово *постын* образовано присоединением к существительному *пост* (шкура) аффикса *-ин*, что в переводе с таджикского языка означает «шкура животного»³⁰. На наш взгляд, это слово означает «шкура+тон», шуба, сшитая из обработанной шкуры.

Прежде в каракалпакском народе *тон* (шуба) считался праздничной одеждой, и на свадьбах и других мероприятиях, в знак уважения дарили *тон*. Впоследствии, место *тона* занял *шапан* (чапан, халат). Слово *шапан* начало встречаться в письменной литературе с XV века. По мнению ученых, слово *шапан* произошло из персидско-таджикского слова *шабан//чўбан* (пастух, чабан), которое перешло в тюркские языки, а затем в русский язык³¹. В настоящее время разновидность ценного халата, которого дарят на свадьбах, стала называться *ҳажим тон*.

С XX века в каракалпакском народе превратилось в традицию носить одежду нового образца. Народ вместо национальной одежды *тон*, *постын*, *кўпайке ишик*, *гўни*, *гўртеше* стали носить *куртку*, *пальто*, *шубу*, *плащ*. Вместо легкой верхней одежды, которые назывались *шапан* и *бешпент* стали носить такую одежду, как *камзол*, *накидка*, *куртка*, *костюм*, *свитер*, *кофта*. А также, появились такие виды одежды, как *шалбар*, *трико*, *бриджсы*, *шорты* и т. д.

Почти абсолютное большинство вышеупомянутых названий одежды связано с историей и этнографией каракалпакского народа.

К нижнему белью относятся *ыштан*, *майка*, *трусы*. *Диз кийим* – это обобщенное название нижнего белья в каракалпакском языке. Слово *ыштан* является древнетюркским словом, в языке письменных памятников употребляется с XI века. В труде Махмуда Кашгари *эр иштанланди* – человек надел *ыштан*³². Слово *ыштан* образовано от слов *иш* и *тон*, означает *ишки кийим*³³. *Ыштан* – однослойное длинное нижнее бельё, которого женщины одевали ниже пояса. Нижнее бельё *дамбал*, *ыштан* носили и мужчины, и женщины. Разница была только в образцах шитья и материалах. К примеру, из *тептика* шили мужчинам *дамбалы* и называли их *тептик дамбал*. Например: Кимнен жөн сорарымды билмей турсам, арманыракта *тептик дамбал* кийип, темекисиниң түтинин мурнынан бурқыратып шығарып биреў

²⁹ Зейналов Ф.Р., Наврұзов М.Д. Об этимологии слова *altun* // Советская тюркология. – М., 1984. – №5. – Б.47-49.

³⁰ Рахматуллаев Ш. Ўзбек тилининг этимологик луғати. 2-т. (Форсча, тожикча бирликлар ва улар билан ҳосилалар). – Т., 2009. – Б. 197.

³¹ Қазақ тілінің тарихы туралы зерттеулер. – Алматы, 1965. – Б. 84.

³² Махмуд Қашғарий. Девону луғотит турк. С.Муталлибов таржимаси. I-т. – Т., 1960. – Б. 305.

³³ Рахматуллаев Ш. Ўзбек тилининг этимологик луғати. Туркий сўзлар. –Т., 2000. – Б. 129.

тур екен (М.Нызанов). Для женщин из ситца шили *ыштаны*, их чаще называют *балак*.

Третий раздел второй главы называется «**Названия обуви**». В прошлом мужчины в летние месяцы носили *геуши* – кожаные калоши, а в холодную погоду *калоши* носили *геуши-маси*. Зимой они надевали *байпак* и *етик*, сшитые из кожи. В прошлом были такие виды сапог, как *ақпушта етик*, *байкеми етик*, *шарық*, *шоқай*, *саўыры етик*, *шерим етик*, *былгары етик*, *қонышлы етик*, *кирза етик*, *хром етик*, *тыштабан*.

Байкеми етик – традиционный вид сапог у каракалпаков, который выглядит как желтый носок. Этот вид обуви, сохранившийся у каракалпаков, считался пережитком огузов XI-XIII вв.

Ақпушта — это разновидность сапог, название которого произошло от сочетания слов *ақ* и *пушты*. Слово *тыштабан* образовано путем соединения слов *тыс* и *табан*. *Телетин*, *былгары*, *шерим етик* – это все названия сапог, сшитых из кожи.

Саўыры геуши – разновидность галош, изготавливающихся из натуральной кожи хорошей выделки (*телетин*). Кожа лошади или осла применялась как материал для уплотнения задника галош. Происхождение слова *саўыры геуши* связано с этим фактом³⁴.

С 1920-х годов стало традицией носить *ботинки*, *туфли*, *резиновые галоши*, *носки*. В нашем языке обувь, сшитая из кожи, называлась словом *геуши*, которое имеет персидское происхождение, а обувь, сшитая из резины – *галоши*.

Третья глава диссертации под названием «**Названия женской одежды**» состоит из трех разделов. Первый раздел третьей главы «**Названия головных уборов**», посвящен изучению женских головных уборов, шалей, платков.

В каракалпакском народе есть женские национальные головные уборы. *Киймешек* – головной убор с вырезом для лица и *жегде* накидка типа халата скрывали лицо невесты от посторонних глаз и женщины покрывали голову так, чтобы мужчины не могли видеть их лица. Длинные накидки *жегде* относятся к XVIII веку. До XX века пятиугольные украшения и узоры сохранилась только в каракалпакском жегде³⁵.

Киймешек – один из сложнейших элементов традиционной одежды каракалпакских женщин и девушек, и в основном девушки – будущие невесты вышивали кимешек задолго до замужества и надевали на свою свадьбу. Невеста вышивала два кимешека: для себя и для матери жениха. *Кимешек*, который невеста собственноручно шила для будущей свекрови, назывался *сеп-кимешек*. В словаре Л.Будагова указано, что *киймешек* является головным убором уральских татар. Слово *киймешек* связывают с *киймекъ*, в значении «кийим кийиў» (одевать одежду)³⁶.

³⁴ Насыров Д.С., Доспанов О. Каракалпак тилинің диалектологиялық сөзлігі. – Нөкіс, 1983. – Б. 261.

³⁵ Нуруллаева Ш. Хоразм анъанавий кийимлари. – Т., 2013. – Б. 69,76.

³⁶ Будагов Л.З. Сравнительный словарь турецко-татарских наречий. Т. 2. – СПб., 1871. – С. 181.

Төбелик – головной убор, который имел форму круглой шапки, сделанный из металла. Этот головной убор является особым видом каракалпакской национальной одежды и отличается от других одежд своей привлекательностью. Слово *төбелик* образовано путем присоединения аффикса *-лик* к слову *төбе*.

Саукеле – один из видов каракалпакской женской одежды. В конце XIX и в начале XX в. саукеле считался головным убором, который носили невесты на свадьбе. Саукеле в переводе с иранского языка означает «*sho* (царь), *kulo* (шапка) – корона царя»³⁷. И.В.Богословская в своей статье приводит следующее мнение об этом головном уборе: В древнехорезмийском и согдийском языках *сау* «черный», *кала*, *келе* «головной убор». Приведенная информация указывает на близость с этимологией этнонима *каракалпак*³⁸.

С начала XX века повседневным головным убором женщин стали круглые тюбетейки и платки, сшитые из материи и похожие на шарфы. Чуть высокое косо заворачивание тюрбанов *шақ шығарыў* (делать каркас) называлось *хайўанқас*, *хайўаншақ*. Например: Қыз жеңгеси басына *хайўанқаслап оралган айдынлысының* ийнинен төмен түсіп турған ушын тислеп, ойланып қалды (К.Каримов).

Шелковые платки, похожие на шарф назывались *түрме*, *мәдели*. Слово *түрме* от *түрмек* < *түрмек-ле* означало способ заворачивания, завязывания головного убора³⁹. Слово *мәдели* происходит от имени ферганского ремесленника – ткача *Мухаммадали*⁴⁰.

Каракалпаки раньше называли платок словом *жаўлық*. Слово *жаўлық* образовано с помощью присоединения аффикса *-лық* к глаголу *жаў* (накрывать). В каракалпакском народе есть такая поговорка *дәслепки байлық ақ жаўлық, оннан кейин жуп саўлық* (народная пословица).

В каракалпакском языке есть другие разновидности названия *шали*, например, *шалғыш* или *шаршы*. Слово *шалғыш* образовано путем прибавления аффикса *-ғыш* к слову *шал*.

Шаршы – один из видов платка, самый маленький из них в народе называют *бир тартым*. Слово *шаршы* в каракалпакском языке образован путем прибавления словообразовательного аффикса *-шы* к слову *шар* (четыре) и означает «четырёхугольный платок», все стороны которого равны.

Среди каракалпачек широко распространены платки с крупными цветами, и в народе их называют в шутку *орамасам өлгеймен* или сокращенно *өлгеймен*. Например: ... хаялына үш шереклик өлгеймен шаршы, тағы әлленелерди алып ... (К.Каримов).

³⁷ Морозова А.С. Каракалпакский женский шлемовидный головной убор «Саукеле» // Археология Средней Азии: Научные труды ТашГУ. – вып. 200. Т.6. – Т., 1963. – С. 134-138.

³⁸ Богословская И.В. Десять каракалпакских саукеле // Этнографическое обозрение. – М., 2014. – №4. – С. 111.

³⁹ Усманова Ш. Олтай тилларида бош кийим номлари // International journal of Central Asian Studies. – Korea, 2008. – Б. 206.

⁴⁰ Нуруллаева Ш. Хоразм анъанавий кийимлари. Монография. – Т., 2013. – Б. 40.

Айдынлы//айдыллы – название одного из видов платка. Среди каракалпаков этого вида платка связывают с морскими волнами. Потому что, узоры этого платка напоминают морские волны. На платке изображены узоры полумесяц. В связи с этим в каракалпакском источнике указано, что народ прозвал этот платок именно так⁴¹.

В 1950-х и 1970-х годах были такие виды платков, которые назывались *жупқа, гежи, орайпек*. Косынка – вид платка, перешедший из русского языка, в каракалпакском языке получила название – *қыйық орамал, үшкүл орамал*. В каракалпакском языке слово *үшгүллеу* означает «сложить квадратную шаль в виде треугольника»⁴². Платок носит символический характер, указывающий на образ жизни женщины. Например: *Орамал тон болмайды, жол болады* (народная пословица). Фразеологические единицы в каракалпакском языке *басы байланды, басы ашық, басы байлаулы* появились также в связи с платком и означали замужество, помолвку.

Самым красивым легким головным убором каракалпачек является *тақыя* которую носили и невесты, и взрослые девушки и даже маленькие девочки. Женские тюбетейки имели помпон сбоку, если помпон находится слева, значит не замужем. Если помпон справа – значит замужем.

Во втором разделе третьей главы «**Названия верхней одежды**» проанализированы особенности женской одежды, образцы ношения в связи с обычаями и традициями, причины возникновения названий. Среди одежды каракалпачек большое значение имели *жең, жеңсе, жеңуш*. *Жеңсе* – отдельно изготавливаемый нарукавник, который каракалпачки надевали на свадьбы и праздники, прикрепляя их к рукавам чапанов и шуб.

С конца XIX – начала XX вв. каракалпачки в холодную погоду надевали теплый *камзол* с рукавами и стеганые *гүпи*. Верхняя одежда, которую носили каракалпачки зимой – *шапан* и *тон*. Затем, с 1930-1940-х годов молодые женщины и девушки стали носить длинные черные *плюшевые пальто*, а также *шубы* и *жакеты*. *Пальто* означает теплую верхнюю одежду, которую носят зимой. Существуют следующие виды пальто: *жерси пальто, кримплен пальто, мақпал пальто, лама пальто, кашемир пальто*.

Летом, женщины поверх платья надевали *камзол*. Считался невежливым ходить по улице без *камзола* и *беишпента*. *Камзолы* были разные – с рукавами и без рукавов. *Камзол* носили и казашки, и киргизки, и узбечки. Женские камзолы шили короткими и приталенными.

В настоящее время слова *женский чапан* и *камзол* не используются, вместо них широко используется слово *халат*. Слово *халат* происходит от арабского слова *хилат* «почетная одежда» и было заимствовано в русский язык через тюркские языки⁴³. Женщины также носили такие одежды, как *беишпент, жеңсиз*. *Жеңсиз* – легкая верхняя одежда без рукавов, с вышитым карманом. *Жеңсиз* сохранился и в XX веке как один из видов

⁴¹ Доспанов О., Алламурастов А., Тилеумуратов Г. Каракалпакша көркем-өнер атамаларының сөзлігі. – Нөкіс, 1991. – Б. 5.

⁴² Насыров Д.С., Доспанов О. Каракалпак тилинің диалектологиялық сөзлігі. – Нөкіс, 1983. – Б. 314.

⁴³ Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. Т. 4. – М.: Прогресс, 1987. – С. 217.

каракалпакского национального костюма. В каракалпакском языке *жеңсиз* называют также *шолақ*.

Каракалпачки в прошлом носили платья, которые назывались *кестели көйлек*, *көк көйлек*, *шатыраш көйлек*, *пашшайы көйлек*. *Көк көйлек* – национальное платье каракалпакского народа, его шили из бязи, вся передняя часть платья покрыта вышивкой. Синее платье каракалпачки надевали по всем торжественным случаям. Это платье отличается рядом орнаментальных полос из ромбовидных фигур на груди отдаленно напоминают кольчугу и называются «узор кольчуги». На одном воротнике можно насчитать 30 разных узоров⁴⁴. Платье называется *көк көйлек* потому, что оно сшито из ткани синего цвета. Образец национального синего платья каракалпакского народа не встречается у других народов Средней Азии, такое платье с вышивкой называется также *халқалы көйлек*, *кестели көйлек*.

Названия одежды имеют свои принципы. *Дарайи көйлек* изготовлено из ткани *дарайи*. *Дарайи* означает «королевская одежда», то есть, одежда, достойная шаха (короля)⁴⁵. *Пашшайи көйлек* изготовлено из Бухарского шелка, название произошло от слова *патша шайысы*⁴⁶. *Пашшайи көйлек* было очень популярно в каракалпакском народе. Про него даже поется в народных песнях: *Пашшайы көйлегиң игри дизеңнен, Суўға барсаң мен барайын изиңнен*. Слово *шайы* также типично для персидского языка и означает *шахи*, «принадлежащий шаху».

В лексике одежды встречаются названия одежды, характерные только для каракалпаков. Например, *лаплама көйлек*, *лаўдан көйлек*. Эти платья шили из тканей красного цвета. Возможно, эти названия произошли от слов *лаўлаў*, *лаплаў*, что означает «гореть как огонь».

Шатыраш көйлек – женское платье, один из видов национальной одежды каракалпакского народа, сшитое из ткани с ромбовидными узорами. *Шатленки көйлек* – платье, сшитое из ткани в клетку, прозванный *шотландкой* торговцем, который привез эту ткань из Шотландии⁴⁷.

С 30-х годов XX века каракалпачки стали носить платье, называемое *көкирек бүрме*. Каракалпачки в этот период начали носить платья, заимствованными у других народов: *ойма жаға*, *домалақ жаға*, *қайырма жағалы көйлек*, *қынама бел көйлек*, *жеңил көйлек*, *көйш көйлек*, *белбүрме көйлек*.

В 1970-1980 годы среди народа появились самые лучшие ткани, как *бархат*, *панбархат*, *гыжым*, *сатин*, *крепдешин*, *крепсатин*, *джерси*, *кристалл*. На праздники женщины шили платья из *панбархата*. *Крепсатин* является светлой перламутровой тканью. Среди молодежи вошло в моду шить платья из красного *бархата*. А также, в народном языке появляется

⁴⁴ Мәмбетов К. Каракалпаклардың этнографиялық тарихы. – Нөкис, 1995. – Б. 116.

⁴⁵ Норбаева Ш.Х. Хоразм шевалари касбий лексикасида хослаш ва мансублаш тамойили // Наманган давлат университети илмий ахборотномаси. – Наманган, 2019. – №4. – Б. 237-242.

⁴⁶ Пахратдинов Қ., Өтемисов А. Каракалпак тилиндеги шығысы парсыша сөзлер. – Нөкис, 2017. – Б. 26.

⁴⁷ Доспанов О., Алламурастов А., Тилеўмуратов Г. Каракалпакша көркем-өнер атамаларының сөзлиги. – Нөкис, 1993. – Б. 64.

название ткани *сайрайман*. Из-за того, что ткань переливалась красным и синим цветами, ее связывают с цветком красной лилии⁴⁸. *Крепдешин көйлек* (р.< фр. crepe de Chine – китайский креп) один из видов тонкого платья, которое одевали наши женщины. В народе широко распространена ткань *штапельная попка*. Сегодня в разговорном языке называется *попка*. Например: Дастурханлар аўмасады, «Штамповка салыпты» деп, абысынлар даўласады... (И.Юсупов).

В последние годы увеличилось количество новых образцов одежды. Например, *жакет* (верхняя одежда без рукавов), *сарафан* (длинная верхняя одежда без рукавов, надеваемая поверх кофты), *кофта* (верхняя одежда, обычно до пояса), *юбка* (верхняя одежда, книзу от пояса), в разговорном языке юбки называются по-разному, в зависимости от фасона, например, *юбка-клёш*, *юбка-гофре*.

Как было указано выше, нижнее бельё, также как и верхняя одежда имеет важное значение в культуре одевания. В каракалпакском языке слова *ишки көйлек*, *тунги көйлек*, *көкирек қап* (бюстгальтер, лифчик), *юбка ишинен кийетугын ишки кийим* (подюбка), *ҳаял-қызлардың шомылганда кийетугын кийими* (купальник), *ыштан*, *дамбал*, *балақ*, *рейтузы*, *трусы* относятся к нижнему белью. В наше время почти все названия нижнего белья заимствованы с русского языка.

Третий раздел третьей главы называется «**Названия женской обуви**». Летом женщины носили *шерим геўиш*, а зимой сапоги. Некоторые женщины носили *маси* и сапоги на каблуках.

В конце XIX – начале XX веков каракалпачки носили сапоги на каблуках, сшитые из красной кожи, с вышивкой и подошвой синего цвета. Обувь каракалпачек была на каблуках. Поэтому в каракалпакском народе вид сапог на каблуках, похожих на *биз* называли *бизөкше*, а сапоги на каблуках, сшитые специально для женщин назывались *қажар етик*⁴⁹.

В 1930-м и 1940-м годах женщины стали носить туфли, резиновые сапоги, а затем *босоножки* (летняя легкая обувь). Это слово перешло к нам из русского языка и образовано сочетанием слов *босой+ножка*, т.е. *жалаң аяқ* (босоногий)⁵⁰. *Танкетка* (разновидность легкой обуви) означает «*маленький танк*»⁵¹. Слово *тапочка* (вид легкой мягкой, удобной обуви без каблучков для ношения дома) также заимствовано из русского языка.

Слово *шулық* встречается в тюркских языках, например, в татарском языке оно используется в значении *чолгау* «портянка», в чувашском языке употребляется в значении «чулок»⁵². Слово *шулык* происходит от слова *шулгау* – кусок ткани для обмотки ног вместо чулок. *Носки*, *чулок* носили и мужчины, а *гольфы*, *чулки*, *бабыш* – только женщины.

⁴⁸ Курбанова З.И. Каракалпакский костюм: Традиции и новации. – Нукус: Илим, 2021. – С.53.

⁴⁹ Насыров Д.С., Доспанов О. Каракалпак тилинің диалектологиялық сөзлігі. – Нөкіс, 1983. – Б. 72, 172.

⁵⁰ Пугачёв И.А. Товарный словарь. Т. I. – М., 1956. – С. 513-514.

⁵¹ Русско-каракалпакский словарь. Под редакцией Н.А.Баскаков. – М., 1967. – С. 996.

⁵² Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. Т. 4. – М.: Прогресс, 1987. – С. 380-381.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В результате научных исследований названий одежды в каракалпакском языке можно прийти к следующим выводам:

1. То, что единицы, присущие лексике одежды более изменчивы, чем другие лексемы, приводимые в словарях, показывает, что некоторые из них устарели, а появление новых названий связано с экономическим и социальным развитием.

2. Названия одежды встречаются в народных песнях, былинах, легендах, пословицах и поговорках. Также некоторые названия одежды в каракалпакском языке связаны с религиозными убеждениями и понятиями. Они имеют свои особенности, существуют различные представления и суеверия, связанные с ними. Все это очень важно с точки зрения этнолингвистического исследования. При этом они предоставляют ценные сведения о происхождении дополнительных значений в названиях некоторых одежд, устойчивых словосочетаниях, связанных с ними, возникновении фразеологизмов, пословиц и поговорок, духовном мире наших предков, об их мировоззрениях и понятиях.

3. В культуре каждого народа мир красок имеет свое символическое значение. Символика цветов в названиях одежды в каракалпакском языке зависит от вкусов каракалпакского народа. В названиях одежды такие цвета, как *белый, черный, синий, красный и зеленый* активно используется в символических значениях, связанных с обычаями, традициями и верованиями каракалпакского народа.

4. Возникновение в лексиконе одежды каракалпакского языка единиц, характерных для его собственного лексического пласта, отражает тот факт, что предки каракалпаков были культурно и духовно богаты национальными ценностями, национальным наследием, не отставая при этом от других народов, имел весьма широкий спектр мыслей и образ жизни. Кроме того, то, что в каракалпакском языке часто встречаются названия одежды, заимствованные от других языков, свидетельствует о тесной культурной связи каракалпакского народа с другими народами.

5. При сравнительно-историческом анализе материалов, собранных в лексике одежды каракалпакского языка, встречаются древние слова, характерные для тюркских языков, арабские, персидские названия одежды, а также названия одежды, перешедшие из русского языка.

6. Так как одежда подразделяется по половой принадлежности, при классификации названий одежды в каракалпакском языке названия одежды мужчин и женщин рассматривались в отдельных главах. Главы были разделены на тематические группы: названия головных уборов, названия верхней одежды и названия обуви, а также указаны особенности, характерные для каждого названия одежды и их этнолингвистическая характеристика.

7. В процессе развития человечества и лексики одежды первоначально одежды имели названия, связанные с сырьем. А в последнее время с

добавлением аффиксов появились новые слова. В каракалпакском языке аффиксы *-ша/-ше/-се, ма//-ме, -лық//-лик, -лы/-ли, -гыш/-гиш, -ақ/-ек*, в основном, участвуют в образовании названий одежды: *жауырыниша, камзолша, өңирше, жеңсе, шөгирме, шошайма, төбелик, айдынлы, шалгыш, жатақ (малақай)* и др. Лексика одежды зависит от типологических различий. Многие из названий одежды являются исторически сложными словами, и хотя в современном каракалпакском языке они даны как корневые слова, считается, что они в основном носят искусственный характер.

8. Некоторые названия одежды в каракалпакском языке произошли на основе схожести семантики слов: *шолақ, жупқа, гүмпей, сырмақ*, а некоторые названия, например, *кубанка, панама, шыйразы, былгары, кашемир* и образованы от топонимов и этнонимов. Лексика одежды также включает в себя слова, образованные от личных имен: *Галифе, Макинтош, дарайы, паишайы, ханатлас, шайы* и др.

9. В диссертации приведено большинство названий, имеющих в списке слов четырехтомного толкового словаря каракалпакского языка (138), диалектологического словаря каракалпакского языка (66), словаря каракалпакских терминов искусства (33). Среди них около 30 названий одежды, характерных только для каракалпакского языка: *айдынлы, шалгыш, орайпек, орамасам өлгеймен, төбелик, ийтқулақ, жатақ малақай, көк көйлек, шатыраш көйлек, лаудан көйлек, лаплама көйлек, сайрайман көйлек диз кийим, тыштабан* и др. Данные слова не только выражают ценностное отношение к культурному наследию каракалпакского народа, они также показывают отличие лексики одежды каракалпакского народа от названий одежды других народов.

10. Большинство названий одежды в каракалпакском языке широко используются в разговорном языке, что играет большую роль в обогащении лексического состава каракалпакского языка. Результаты исследования также выполняют определенную функцию в изучении закономерностей внутреннего развития каракалпакского языка и дают более широкую информацию об истории и этнографии народа.

**SCIENTIFIC COUNCIL DSc.03/30.04.2021.Fil 20.01 ON AWARD OF
SCIENTIFIC DEGREES AT THE KARAKALPAK
STATE UNIVERSITY**

KARAKALPAK STATE UNIVERSITY

ZAYROVA KANSHAIM MURATBAEVNA

**ETHNOLINGUISTICAL ANALYS OF THE NAMES OF CLOTHES IN
THE KARAKALPAK LANGUAGE**

10.00.03 – Karakalpak language

**ABSTRACT of dissertation of the doctor of philosophy (PhD) on
PHILOLOGICAL SCIENCES**

Nukus – 2022

The theme of the doctoral dissertation (PhD) was registered by the Supreme Attestation Commission under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under number B2020.4.PhD/Fil1503.

The dissertation was carried out at Karakalpak State University.

The abstract of the PhD dissertation was posted in three (Uzbek, Russian, English (resume)) languages on the website of the Scientific Council at www.karsu.uz and "Ziyonet" Information and Educational Portal at www.ziyonet.uz.

Scientific supervisor:

Seytnazarova Injayim Erjanovna
Candidate of Philological Sciences, Docent

Official opponents:

Najimov Perdebay Aymanovich
Doctor of Philological Sciences

Norbaeva Shukurjon Xayitbaevna
Doctor of Philosophy (PhD) in Philological Sciences, docent

Leading organization:

Samarkand state university

The defence of the dissertation will be held on "11" November 2022, at 14⁰⁰ at the meeting of the Scientific Council №.DSc.03/30.04.2021.Fil.20.01 on award of scientific degrees at Karakalpak State University (Address: 230112, Nukus, Ch.Abdirov street 1, Tel.: (99861) 223-59-25, fax: (99861) 223-59-25, e-mail: karsu_info@edu.uz).

The dissertation can be reviewed in the Information Resource Center of Karakalpak State university (Registration number 96). Address: Nukus, Ch.Abdirov street,1. Tel.: (99861) 223-59-25.

The abstract of the dissertation is distributed on "25" October 2022.
(Registry record № 12 dated "25" October 2022).



K.K. Orazimbetov
Acting chairman of Scientific Council on award of scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, professor

D.B. Seytkasimov
Scientific Secretary of Scientific Council on award of scientific degrees, Doctor of Philosophy (PhD) in Philological Sciences, docent

M.S. Kudaybergenov
Chairman of the Scientific Seminar at Scientific Council on award of scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, professor

INTRODUCTION (Abstract of the PhD dissertation)

The aim of the research work is to determine the history of origin, the reasons of naming and the usage periods of clothing terms in the Karakalpak language, to reveal the methods of their formation, their ethno-cultural content, and the peculiarities of their use in the language.

The object of the research work is the collection of materials on the terms of clothing in the Karakalpak language: folklore, museum materials, clothing terms used in the works of modern Karakalpak writers and poets, dictionaries and scientific literature.

The scientific novelty of the research is as follows:

In the Karakalpak language, the lexical units denoting the clothing terms were defined, the historical derivation, etymology of the terms, the nominative reasons of clothes were determined;

The adaptation and assimilation of clothing terms to the languages of peoples that are not genetically close to each other, the semantic parts of learned lexemes were revealed;

It was determined that in the way of life of the Karakalpak people, religious beliefs are connected with some clothing terms, and the ethnolinguistic differences that reflect the national culture and mentality were identified;

The place of clothing terms in the lexicon of the Karakalpak literary language, the usage peculiarities in symbolic meanings in myths, paremiological units, and literary works were revealed.

Implementation of the results of research. In the basis of the results of the research of clothing terms in the Karakalpak language:

The scientific and practical conclusions obtained through determining the lexical units denoting the clothing terms, studying the historical derivation, etymology of the terms, the nominative reasons of clothes were used in the implementation of the project FA-A1-G003 - "Házirgi qaraqalpaq tilinde funktsional sóz jasalıwı (Formation of a functional word in the modern Karakalpak language)" done in 2012-2016 years at the Karakalpak Humanities Research Institute of the Karakalpakstan Department of the Academy of Sciences of Uzbekistan, mainly, to determine the data on the appearance of clothing terms in the Karakalpak language, the ways of general formation of the words selected as objects in the literary language of the Karakalpak language (Reference of the Karakalpak Humanitarian Sciences Research Institute of the Karakalpakstan Department of the Academy of Sciences of Uzbekistan, №30/1 dated January 21, 2022). As a result, it has been proved that clothing terms are adapted and assimilated into the languages of peoples who are not genetically close to each other, and the semantic parts of the learned lexemes are revealed;

The scientific-theoretical conclusions related to the place of clothing terms in the lexicon of the Karakalpak literary language, the usage peculiarities in symbolic meanings in the myths, paremiological units, and the literary works were used as important scientific data at the State Museum of History and Culture of the Republic of Karakalpakstan and the State Museum of the History of the

Karakalpak Literature named after Berdak. (Reference of the Department of Cultural Heritage of the Republic of Karakalpakstan, № 01-05/05-31 dated February 2, 2022). As a result, in the Berdak museum, the suggestions about revealing the meanings of the clothing terms used in the literary traditions of Karakalpak resins of the XVIII-XIX centuries, their lexical-semantic types, their use in symbolic meanings, that our nationalism is of great importance in educating the youth in the spirit of national traditions in the exhibitions of Karakalpak national costumes held in the museum of history and culture were implemented into practice;

The conclusions about that the religious beliefs in the lifestyle of the Karakalpak people is connected with some clothing terms, the discussion results of the ethnolinguistic differences that reflects the national culture and mentality were used in preparing the telecast “Assalawma áleykum, Qaraqalpaqstan”, «Gáwhar sózler» of the Karakalpakstan Television and the radiobroadcasts «Qayırlı tań», «Tariyxımızdı úyrenemiz». (Reference of the Television and Radio Company the Republic of Karakalpakstan, № 05-22/45 dated January 31, 2022). As a result of this, the connection of the characteristics of clothes with education and training campaigned to the general public.

The outline of the thesis. The dissertation consists of introduction, three chapters, conclusions on each chapter, conclusion, the list of used literature. The volume of dissertation contains 128 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть; I part)

1. Зайрова Қ.М. Қорақалпоқ тилида кийим-кечак номларига хос айрим мулоҳазалар // Илм сарчашмалари. – Урганч, 2018. – № 6. – Б. 85-89. (10.00.00. № 3).

2. Зайрова Қ.М. Қарақалпақ тилинде кийим-кеншек атамаларының айырым мәселелери // Фан ва жамият. – Нукус, 2018. – № 3. – Б. 34-35. (10.00.00. № 2).

3. Zayrova Q.M. Learning the names of the traditional hat in the Karakalpak language in ethno linguistic aspect // EPRA International Journal of Research and Development (IJRD). – India, 2020. – P. 59-64. (Impact Factor SJIF: 6.260. № 23).

4. Зайрова Қ.М. Қарақалпақ тилинде айырым бас кийим атамаларының тарихый-этимологиялық дереклери // Қорақалпоқ давлат университети Ахборотномаси. – Нукус, 2020. – № 1. – Б. 196-200. (10.00.00. №12).

5. Зайрова Қ.М. Қорақалпоқ тилида хотин-қизлар концептига боғлиқ кийимларнинг лингвوماданий таҳлили // Илм сарчашмалари. – Урганч, 2020. – № 7. – Б. 138-142. (10.00.00. № 3).

6. Зайрова Қ.М. Қарақалпақ тилинде үстки кийимди билдиретуғын атамалардың лингвистикалық анализи // Фан ва жамият. – Нукус, 2021. – №1. – Б. 72-75. (10.00.00. № 2).

7. Зайрова Қ.М. Қарақалпақ тилиндеги кийим-кеншек лексикасының фонетикалық вариантлары // Қорақалпоқ давлат университети Ахборотномаси. – Нукус, 2021. – № 2. – Б. 238-242. (10.00.00. №12).

8. Зайрова Қ.М. Қорақалпоқ тилида кийим-кечак номларининг лексик–семантик хусусиятлари // Сўз санъати. – Т., 2021. – №3. – Б. 151-157 (10.00.00.№31).

9. Zayrova Q.M. Methods of the formation of names of clothing items in the karakalpak language // International Scientific Journal Theoretical & Applied Science. – Philadelphia, USA, 2021. – Vol. 104. – Is. 12. – P. 980-984. (Impact Factor SJIF: 7.184. № 23).

10. Zayrova Q.M. Ethnocultural characteristics of clothing names in the Karakalpak language // Berlin Studies Transnational Journal of Science and Humanities. – Berlin, 2022. – № 1(6). – P. 125-132. (10.00.00. №10).

11. Зайрова Қ.М. Түркий тиллерине тән болған кийим-кеншек атамалары хәм оның қарақалпақ тилине қатнасы / «Новый облик научно-педагогической деятельности – от теории к практике» (посвященной в честь 30-летия независимости стран СНГ): Международная научно-практическая конференция. 31 марта 2021 г. – Нур-Султан, 2021. – Б. 74-77.

12. Zayrova Q.M. The features of the stylish use of the terms of clothing in karakalpak language / Innovative research of the XXI century: Science and

education. international conference. march-aprel. – Djakarta, Indonesia, 2021. – P. 100-101.

13. Зайрова Қ.М. Қорақалпоқ тилида эркак одамларнинг бош кийими атамаларининг лингвистик таҳлили / Davlat tili – ijtimoiy taraqqiyot va milliy yuksalish mezon (O‘zbek tiliga Davlat tili maqomi berilganligining 31 yilligiga: Respublika ilmiy-amaliy konferensiya materiallari. – Buxoro, 2020. – B. 326-330.

14. Зайрова Қ.М. Қарақалпақ тилинде кийим-кеншек лексикасының функциональ стильлерде қолланылыўы / Бозатаў. Жаслар ҳаўазы: Республика илимий-эмелий конференциясы мақалалар топламы. 9 – июнь. – Нөкис, 2021. – Б. 283-287.

II бўлим (II часть; II part)

15. Зайрова Қ.М., Қудайбергенов М.С. Қарақалпақ халық айтысларында кийим-кеншек атамаларының қолланылыўы // Қорақалпоқ давлат университети Ахборотномаси. – Нукус, 2018. – № 2. – Б. 131-133. (10.00.00. №12).

16. Зайрова Қ.М., Қарлыбаева Г.Е. Қарақалпақ халық нақыл-мақалларында хэм фразеологиялық сөз дизбеклеринде кийим – кеншек атамаларының қолланылыўы // Қорақалпоқ давлат университети Ахборотномаси. – Нукус, 2018. – № 2. – Б. 171-172. (10.00.00. №12).

17. Зайрова Қ.М., Курбанова З. Қарақалпақ дәстүрий кийимлеринде реңлердиң тутқан орны хэм оның этнолингвистикалық сыпатламасы // Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Ахборотномаси. – Нукус, 2020. – № 3. – Б. 153-157. (10.00.00. № 16).

18. Zayrova Q.M. Nominative principles of clothing terms in the karakalpak language // Journal of critical reviews. ISSN- 2394-5125. VOL 7, ISSUE 13, 2020 8 July 2020, 1941-1947.

19. Зайрова Қ.М. Түркий тил билиминде кийим-кеншек атамаларының үйренилиў жағдайы / Литература и художественная культура тюркских народов в контексте восток-запад: Международная научно-практическая онлайн-конференция. 22-25 октябрь. – Казань, 2020. – Б. 123-126.

20. Zayrova Q.M. Qaraqalpaq tilinde kiyim-kenshek leksemalariniń morfologiyalıq qurılısı haqqında / Házirgi qaraqalpaq filologiyasınıń áhmiyetli máseleleri «M.Nurmuxammedovtiń tuwılǵanlıǵına 90 jıl tolıw múnásibeti menen»: Xalıqaralıq ilimiy-teoriyalıq konferenciya. – Nókis, 2020. – B. 261-267.

21. Зайрова Қ.М. Т.Жумамуратов шығармаларында кийим-кеншек лексикасының қолланылыўы / «Қарақалпақстанның мәдений мийраслары» Тилеўберген Купбатулла улы Жумамуратовтың 106 жыллығына арналған: Халықаралық илимий-эмелий конференция. 5-февраль. – Нөкис, 2021. – Б. 250-253.

22. Зайрова Қ.М. И.Юсупов шығармаларында кийим-кеншек атамаларының қолланылыўы / Тил, мәденият хэм дөретиўшилиқ: заманагөй тәлимде жаслар тәрбиясы мәселеси. И.Юсупов дөретиўшилигине

бағышланады: Республикалық илимий-әмелий конференция. 5-май. – Нөкис, 2021. – Б. 257-261.

23. Zayrova Q.M. Qaraqalpaq tilinde hayal-qizlar kiyimleriniń lingvomádeniy sipatlaması / Хотин-қизларнинг фан, таълим, маданият ва инновацион технологияларни ривожлантириш соҳасидаги ютуқлари: Халқаро илмий-амалий анжуман. 21-22-май. – Жиззах, 2021. – Б. 348-351.

24. Зайрова Қ.М. Ш.Сейтов шығараларында кийим-кеншек атамаларының стильлик қолланылыў өзгешеликleri / Түркий филологияның әҳмийетли мәселелери: Халықаралық илимий-теориялық конференция (профессор Ш.Н.Абдиназимовтың 60 жыллық юбилейине бағышланған: 2-октябрь. – Нөкис, 2021. – Б.272-276.

25. Зайрова Қ.М. Қарақалпақ тилине рус тилинен өзлескен кийим-кеншек атамалары / Túrkiy tiller sistemasında professor E.Berdimuratovtiń хызметleri: Халықаралық илимий-теориялық Online konferenciyası. 21-oktyabr. – Nókis, 2021-jıl. –В. 56-59.

Автореферат «Қорақалпоқ давлат университети ахборотномаси»
журналида таҳрирдан ўтказилиб, ўзбек, рус ва инглиз тилларидаги матнлар
ўзаро мувофиқлаштирилди (22.10.2022).

О.В.Рези
журнал "Вестник
КГУ им. Ф.И.Усов" *[Signature]*



Босишга рухсат этилди: 24.10.2022 йил.
Буюртма №0386. Адади 100 нусха. Бичими 60x84
Босма табоғи 3,0. «Times New Roman» гарнитураси.
Ажиниёз номидаги НДПИ босмахонасида чоп этилди.
Нукус П.Сейтов кўчаси р/у